联合国 $S_{/2006/976}$



安全理事会

Distr.: General 15 December 2006

Chinese

Original: English

2006 年 12 月 13 日安全理事会关于利比里亚的第 1521 (2003) 号决议 所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨代表安全理事会关于利比里亚的第 1521 (2003) 号决议所设委员会并根据 第 1689 (2006) 号决议第 5 段的规定,随函递交利比里亚问题专家小组的报告。

请将本函及其附文提请安全理事会成员注意并作为安理会文件分发为荷。

安全理事会关于利比里亚的 第 1521 (2003) 号决议 所设委员会

主席

埃伦•玛格丽特•洛伊(签名)

151206

2006 年 11 月 27 日利比里亚问题专家小组给安全理事会第 1521 (2003) 号 决议所设委员会主席的信

谨代表利比里亚问题专家小组成员随函附上专家小组根据安全理事会第 1689(2006)号决议第5段提交的报告。

利比里亚问题专家小组

阿瑟•布伦德尔(签名)

达米安•卡拉芒(签名)

卡斯帕•菲森(签名)

汤米•加内特(签名)

拉吉瓦•布尚•辛哈(签名)

专家小组根据安全理事会关于利比里亚问题的第1689(2006) 号决议第5段提交的报告

摘要

钻石

尽管目前正继续取得进展,但利比里亚仍然无法对金伯利进程证书制度实行 必要的内部控制,因此暂不宜解除钻石禁运。大多数必要组成部分现在虽已准备 就绪,但仍需作最后安排,使之成为一套能够长期维持且可信度高的协调一致而 且可起作用的机制。实现这个目的需要更强的领导能力,特别是需要土地、采矿 和能源部的领导,并对人力、财政和物质资源实行有效的持续管理。

木材

除了使用链锯的小规模采伐之外,政府关于暂停采伐的禁令也起了作用。立 法议会通过的国家林业改革法达到了安全理事会为无限期解除禁运设定的基准。 对林业发展局的稽查结果表明,利比里亚全国过渡政府贪污无能的现象普遍存 在。作为改组方案的一部分,会计部门的人员将被解雇,解雇后林业发展局的工 作人员将减少一半。林业发展局各区办事处尚未投入运作。林业发展局应接受联 合国利比里亚特派团关于进行联合军事巡逻的建议。在新法全面实施之前,利比 里亚不应恢复采伐。

财政

由于收入增加,利比里亚政府的财政管理得到稳步改善。收入增加的部分原因是经济增长、税收条例的更严厉执行和严格的支出控制。但是,缺乏内部控制系统和外部监督的问题仍然令人关注。例如,从 2006 年 1 月起就开始对石油进行装运前检验,但由于进口者收货后没有缴付全部税款,所以检验工作仍未能全面执行;基本上垄断性的大米进口制度未经适当的公众辩论即实行;每日分配 10 000桶石油的合同在未经透明的投标程序情况下即出售。新政府也未执行它对利比里亚全国过渡政府执政期间各部门账户进行审核的政策,也没有对西非经共体指认挪用几万美元的前官员采取法律行动。过度延迟任命审计长以及大量削减预算的做法使这个审计部门无法在利比里亚发挥职能。新政府必须迅速履行它在竞选时所作的承诺,即对贪污采取零容忍政策。

制裁产生的社会经济和人道主义影响

在重建方面,利比里亚面临众多的挑战。房屋、教育机构和其他公共设施广 泛受破坏,导致大规模流离失所。在全国范围内,水电和公共卫生设施基本上仍

不存在;由于资源短缺,学校和诊所在服务提供方面受到限制;公务员士气低落, 技术能力极为有限。

禁运在帮助结束冲突以及为钻石、木材和其他部门全面改革奠定根基方面, 起了决定性作用。特许区的定期道路保养以往是由采伐公司负责的,但政府收入 减少和道路失修已导致道路日渐残破,从而加大了人道主义救济机构承担的道路 维修费用。

武器和安全

2005年6月至2006年9月期间共销毁632件武器,使联合国利比里亚特派团销毁的武器总数达30807件。过去一年,据报发生的犯罪案件略有减少,但严重犯罪,特别是帮派活动、暴乱和强奸案件有所增加。司法系统运作效力低落使情况更趋恶化。

安全理事会已准许不对新的武装部队、警察和特别安全局适用禁止进口武器的规定。

为科特迪瓦境内战争征兵的指控仍然存在。专家小组毫不怀疑,科特迪瓦境 内目前存在的经济机会吸引了利比里亚雇佣军,但如果科特迪瓦境内再度爆发重 大战事,现存的非正规网络就很容易活跃起来。

旅行禁令

由于假护照有地方获得,有关方面缺乏政治意愿,而且执法人员配备简陋、 受训不足,因而旅行禁令难以执行。

冻结资产

安全理事会通过冻结资产的第 1532 (2004)号决议已逾两年半,但利比里亚政府仍未冻结任何资产。新政府尚未开始执行任何法规,也没有颁布任何行政命令,强制执行该决议。即使提出了立法提案,立法议会也不大可能批准。因此,在近期内,利比里亚政府不大可能执行这项决议。

一. 导言

- 1. 2006年6月23日,秘书长重新设立利比里亚问题专家小组,以调查对军火、钻石和木材的禁运和那些被认为对区域和平构成威胁的个人和实体的情况。本报告载述专家小组对制裁的评估,包括(a)对制裁效果的调查;(b)在解除这些制裁方面取得的进展;(c)评估制裁的人道主义和社会经济影响。
- 2. 2006 年 7 月至 12 月期间,专家小组在博茨瓦纳、科特迪瓦、加纳、利比里亚、塞拉利昂、多哥、美国和欧洲联盟进行了评估,并与科特迪瓦问题专家小组进行了合作。
- 3. 除非安全理事会通过一项新决议,钻石和军火禁运以及旅行禁令将于 2006 年 12 月 21 日期满。资产冻结仍持续有效,并由安全理事会定期审查。安理会让对木材的禁运于 2006 年 6 月终止。

对利比里亚的制裁制度的依据

- 4. 安全理事会于 1992 年对利比里亚实施军火禁运。针对利比里亚在邻国塞拉利昂境内战争所扮演的角色,制裁制度于 2001 年增加了新的内容。安理会第 1343 (2001)号决议对军火与钻石贸易以及危害区域安全的利比里亚主要官员及其他个人的旅行实行了限制。随着利比里亚境内冲突加剧,以及位于几内亚(利比里亚人和解与民主团结会)和科特迪瓦(争取利比里亚民主运动)境内的反叛势力大肆从事活动,安理会要求对木材和利比里亚航运登记处进行稽核(第 1408 (2002)号决议),并于 2003 年延长对木材的禁运(第 1478 (2003)号决议)。2003 年 6 月,塞拉利昂特别法庭以危害人类罪对当时的总统查尔斯·泰勒提出起诉。
- 5. 制裁的实施和不断加大的国际压力,包括来自西非内部(通过西非国家经济共同体(西非经共体))的压力,导致全面和平协定的通过。其后,泰勒流亡到尼日利亚,暂时免于到特别法庭出庭,而他的政府也被一个由三个交战派系组成的全国过渡政府所取代。由于和平脆弱不堪、全面和平协定没有充分付诸执行,加上自然资源与军火之间的联系继续引人关注,安理会于 2003 年 12 月修订了实施制裁的法律依据,并为解除制裁确定了基准(第 1521 (2003) 号决议)。2004 年 3 月(第 1532 (2004) 号决议),安全理事会实施针对个人的制裁,要求各国冻结前总统及其他指定个人和实体的资产。鉴于安全局势令人担忧、利比里亚全国过渡政府贪污现象普遍存在,以及未能冻结利比里亚境内的任何资产,因此在 2005 年继续实施了这些制裁。
- 6. 埃伦·约翰逊·瑟里夫总统竞选成功并于 2006 年 1 月就职后,利比里亚新政府为满足解除禁运特别是解除木材禁运的条件,作了明确的努力。所采取的措施包括总统的第一项行政命令,其中宣布,由于在给予特许权时普遍未遵守法律

规定,因此所有所谓木材特许权均告无效(见 S/2005/745,第71-74 段)。安全理事会肯定了这些努力,并于2006年6月20日解除了木材禁运(第 1689(2006)号决议),但条件是新的立法议会须于90日内通过林业改革法。立法议会于2006年9月19日通过了该法。因此,安理会于2006年10月20日确认无限期解除对木材的禁运。

- 7. 但是,对钻石的禁运仍然存在,因为钻石部门尚须设立一套透明、可由国际核查的有效的利比里亚毛坯钻石贸易原产地证书制度,以期加入金伯利进程证书制度。
- 8. 虽然已准许为军队、警察和总统安保配备武器,但仍对军火实施禁运。2006 年 6 月 14 日签署了一项具有约束力的公约,取代西非经共体关于暂停进口、出 口和制造小武器和轻武器的声明。

利比里亚的局势

9. 自1月份总统就职以来,利比里亚实现了脆弱的和平。不过,许多利比里亚人依然没有安全感。司法部长对人们的这种恐惧不安作出了反应,他呼吁:"鉴于警方对城市犯罪活动的日益猖獗束手无策,社区居民应组织起来,组成社区守护队和纠察组,加强自我保护,防止各种谋杀活动破坏历经艰辛取得的和平。"

不过,总统申明,政府支持建立社区守护队,但不赞成动用私刑。

- 10. 司法系统运作不良造成了有罪不罚的现象(见下文第 173-179 段),而且重罪率日益上升,达到了无法容忍的地步,而动用私刑现象反映了人们的绝望。实际上,所报告的犯罪总数与 2005 年相比虽有下降,但是暴力自卫行为却急剧增加(见表 11)。人们认识到,政府,特别是司法机关,并没有实行法制。
- 11. 政府在努力进行改革和推行问责制的过程中,始终面临着各种重大挑战。对政府高层腐败行为的打击,导致人们担心腐败者会通过煽动暴力和制造政治动乱进行报复。不过,最近拘押责任人的行动并没有产生严重的后果。例如,尽管存在着各种威胁,以下行动仍以和平方式得以开展:利比里亚政府与联合国利比里亚特派团(联利特派团)合作,解除了前战斗人员(多为利比里亚人和解与民主团结会成员)对 Guthrie 橡胶园的控制;从萨伯公园驱离了 1 000 多名非法采金者;对伐木特许权进行审查后宣布所有特许均属无效;全国过渡政府执政期间,被控财政管理不善而且腐败的议长被撤职;查尔斯·泰勒被送交特别法庭审判。实际上,泰勒移交法庭后,财政结构似乎受到了严重破坏,从而也严重削弱了泰勒的全国爱国党的影响力。全国爱国党成员曾在蒙罗维亚举行多次会议,讨论泰勒及其同伙之间互转收益受阻所造成的影响。另外,他们最近向最高法院提起诉讼,原本是要限制向真相与和解委员会提供不利于泰勒政权的证词,但却以败诉告终。

- 12. 目前,利比里亚为改进责任追究而采取的措施包括批准了《非洲联盟防治腐败公约》和《联合国反腐败公约》。另外,利比里亚政府正在最后确定《全国反腐败战略》和成立反腐败委员会。财政部从政府发薪单上剔除了4700名"影子"雇员。
- 13. 然而要做的工作还有很多。全国过渡政府执政期间,一些知名企业曾拖欠税款,但这些款项基本上还未征收。政府没有按照安全理事会第 1532 (2004) 号决议的规定冻结任何人的财产(见下文第 148 段),也没有采取任何行动,处罚那些经西非经共体审计认定曾侵吞资金的人(见下文第 139-143 段)。(正如总统所指出的,国际社会也未能防止全国过渡政府的滥权行为——虽然《和平协定》明确规定了此一责任。
- 14. 以往各届政府,包括全国过渡政府,在执政期间都增加了支薪公职人员数目,以此作为现有保护网的一部分。由于利比里亚政府没有在整个政府范围实行一套标准的做法,因此,它改组公务员队伍的工作受到阻碍。利比里亚石油炼制公司是一个利润丰厚的国营企业,具有向离职人员支付大额补贴的财力(向 400 名员工支付 150 万美元)。相比之下,林业发展局的资源却很少,只能向 250 名员工支付 40 万美元。其他非创收部委的境况甚至更加艰难。
- 15. 对结构调整有害的做法造成了严重的不安定局面。林业发展局每天都发生抗议行动,这已成为一种常见现象。最引人注意的是,利比里亚武装部队和其他安全机构的前人员也时常参加反对结构调整的暴力示威。这种持续的不安定局面削弱了政府的能力,使其无法通过专业化的公务员队伍管理国家发展工作。
- 16. 对全国过渡政府授予的特许权和合同虽进行了审查,但毫无进展,这也给发展特别是投资造成了障碍。迄今为止,未完成任何一项审查。(与米塔尔钢铁公司的合同被排除于审查委员会的审查范围之外,而直接与政府谈判订立。)这个委员会由政府和国际社会的代表组成,但由于领导作风和程序上存在问题,例如缺乏明确的决策标准,因此难以开展工作(另外,审查委员会主席同时兼任橡胶协会负责人,导致存在一种利益冲突。在讨论橡胶特许权问题时,他应主动回避)。另外,个别部委和机构未给予充分合作,递交合同和有关资料供审查。为结束审查工作,主席将最后审查期限定在 2006 年 12 月 31 日。目前尚不清楚,届时未经审查的合同是否会被接受或拒绝。
- 17. 同样,对土地保有权和社区权利缺乏明确规定,也对安全和投资不利。土地、矿业和能源部每个月都收到数百份申请,要求解决各种争地纠纷(在审查木材特许权时发现,林业发展局给予特许的伐木面积为森林面积的 2.5 倍)。政府必须制定一项参与程序,以审查和澄清这类权利,包括设置一名监察员,负责受理各种申诉。

- 18. 合同无保障不仅阻碍了投资,而且还妨碍为利比里亚的发展提供各种必要的服务。最近,政府在蒙罗维亚市中心安装了街灯。虽然这是一个不大的项目,但却在人们的心理中产生很大的影响。有了街灯,夜晚走在街上似乎更安全了。但是,人们希望政府能带来实际变化。遗憾的是,利比里亚的许多精英都利用腐败系统和不当的影响力牟取暴利,并抵制国家改革。例如,要取消木材制裁措施,就必须通过《全国森林改革法》,但是,一个伐木商(前民兵领导人)利用其影响力,指使某些议会议员限制外国对该部门的投资,使该改革法几乎流产。
- 19. 总之,几十年来国家失败的状况造成了各种后遗症,这始终是改善利比里亚人物质生活的严重障碍。失败的国家不会提供社会服务;但政府却为公职人员和政客提供机会,支持他们往往以族裔和裙带关系为基础的保护网,并且收取贿赂和回扣。同样,在国家不关心居民福利的情况下,居民已习惯于依靠各种保护网络来满足他们的需要。特别是,前战斗人员现在发现自己失去了谋生手段,因此继续依赖战时网络。许多交战派系领导人都利用全国过渡政府来维持自己的网络,他们现已将这些网络转到其他经济行业,包括在科特迪瓦招募人员。政府为重建这个已失败的国家而作的各种努力,却因为各派争相控制这些网络而受牵制。各部委内部都存在着腐败现象,因为这些部委的许多低级职务都是由那些曾在前几届政府中工作过的个人担任的,而这些人认为改革对他们不利。
- 20. 由于缺乏预算方案编制能力,政府提供的服务进一步受到限制。这些部委即使有资金可用,也不一定具备有能力分配和使用这些资金的专业人员。例如,土地、矿业和能源部抱怨说,由于资源不足,它无法达到取消钻石制裁的基准。但在去年拨给该部的资金中,它只勉强花掉了一半。所幸的是,最后这一点很容易解决,只需进行人员培训即可,不过,只要培训工作不落实,发展就会受阻。

鸣谢

21. 专家小组十分感谢利比里亚政府和联利特派团提供的协助,特别是在安全、后勤支援和运输方面,包括提供了飞机。专家小组从附件一所列其他地方和国际组织那里获得了有益的帮助。

核查标准

22. 专家小组根据既定的取证标准来查证其调查结果的真实性: 经充分鉴定的证明文件或至少有两个可信和可核查的独立情报来源。对国家、个人和企业的指控均酌情转告被指控者,以允许其行使答辩权。

专家小组的组成

23. 专家小组的组成如下: 木材专家阿瑟·布伦德尔(加拿大); 拥有刑警组织调查和武器经验的专家达米安·卡拉芒(法国); 钻石专家卡斯帕·菲森(大不列颠及北爱尔兰联合王国); 人道主义和社会经济事务专家汤米·加内特(塞拉利昂); 财务问题专家拉吉瓦·辛哈(印度)。阿瑟·布伦德尔被任命为专家小组组长。

二. 钻石

24. 在执行任务全过程中,专家小组一直与土地、矿业和能源部密切合作,以确定利比里亚政府在达到取消利比里亚毛坯钻石出口制裁的条件方面所取得的进展。

25. 8 月中旬和 10 月末,专家小组在联利特派团的协助下,进行了空中巡视,对 采矿活动的程度进行了评估。

目前的采矿活动模式

26. 虽然土地、矿业和能源部 2005 年 1 月发布的暂停采矿令依然有效,但政府始终无法完全执行这项措施。专家小组一直对锡诺州的非法手工采挖做法感到不安,不过,它称赞土地、矿业和能源部阻止了 A 类工业矿区和 B 类半工业矿区的内部采矿活动。

27. 美国联合矿业公司。专家小组在 8 月份飞越了美国联合矿业公司在洛法州 Kungbor 森林地区的矿址 (北纬 7°38, 西经 10°34. 29)。该公司正在建造一个配有一台分级机和两台旋转分选机的大型洗矿厂,并取得了很大进展。专家小组经陆路考察了矿址,发现美国联合矿业公司虽然一直在为恢复采矿进行繁忙的准备工作,但自金伯利进程专家团在 2006 年 5 月进行考察以来,并未进行任何采掘或洗矿活动。10 月末进行的另一次飞越考察证实,该公司的业务活动仍严格遵守联合国制裁措施和政府采矿禁令。

28. 意大利宝石公司。8 月和 10 月,专家小组飞越了意大利宝石公司的矿址(北 纬 6°56. 5,西经 10°56. 4),并高兴地报告说,该矿址已实际关闭。采矿机械或是 停转,或是入库。矿区依然基本无人,而且没有任何采矿活动的迹象。

29. Gbapa— "森林之水"。8月, Gbapa 附近的 "森林之水" 矿区(北纬 7°30, 西经 8°35——见 S/2005/745,第 42 段) 遭水淹,没有任何采矿活动的迹象。但是,10月末,矿井周围有很大一片地已被 Caterpillar 拖拉机清理平整,矿区本身也在开放中,矿区内的水已用吊铲和水泵设备排干。专家小组促请土地、矿业和能源部提醒 "森林之水",让它注意遵守现行的制裁制度以及它根据目前的采矿禁令应履行的义务。

30. Butaw 油棕公司。在 Butaw 油棕公司矿址(北纬 5°14.67,西经 9°14.93)附近,为手工开采钻石蜂拥而至的人越来越多。该区域的钻石产量并不特别大,基本上是一些每克拉价值 25 至 35 美元的准宝石,以及大量的工业用、每克拉值约5 至 10 美元的钻石。专家小组估计,该区域每年最多总共生产约 50 000 克拉低级钻石。从采矿的角度看,这一数量是微不足道的,但是,鉴于利比里亚战后的经济现状,市场行情看涨,导致会有 10 000-15 000 人(包括家属)留在矿区,他们或是直接受雇采矿,或是受雇为矿工提供服务。10 月,专家小组收到一些报告,得知又有一个称为"巴黎"的大型附属采矿营地已经开放。

06-62958 **9**

- 31. 政府依然无力解决锡诺州的问题。最令人担心的是,目前这种局面会给公共健康造成危害。在这些灌木丛生的营地缺少清洁饮用水和卫生设施,人道主义团体必须迅速采取行动,预防水传播的疾病流行。
- 32. 洛法河沿岸以及宁巴州一些偏远地区仍有 C 级(手工)采矿活动。这类采矿活动大多是小型采挖者为维持生计而进行的,不会危及国内安全。此外,土地、矿业和能源部的能力有限,无法防止偏远地区的这些手工采矿活动。
- 33. 专家小组估计,利比里亚目前的钻石产量每年约 130 000-150 000 克拉。经 咨询科特迪瓦和金伯利进程问题专家小组,专家小组相信,所生产的这些钻石中, 有一部分可能已通过科特迪瓦走私到加纳,并在加纳连同产自拉丁美洲的钻石) 通过核证后经合法渠道出口到国际市场。最近在博茨瓦纳举行的金伯利进程年度 全体会议上,加纳因国内管制不严而备受批评。目前,各方强烈要求它纠正这种 状况。

金伯利进程证书制度

- 34. 2006年1月,美国支付了140万美元,指定用于钻石部门改革。管理这个过程的合约授给了总部设在美国的"前景集团"。该集团在土地、采矿和能源部有一名驻地协调员,负责监督和协调项目活动。
- 35. 按照合约的规定,"前景集团"将为利比里亚成功申请加入金伯利进程证书制度,向利比里亚政府提供必要的协助。合约将于2006年12月期满,目前尚不清楚是否会延下去。

执行现况

- 36. 实施改革的管理工作仍有问题,特别是在协调与合作方面。国际社会虽继续提供大量技术援助,但利比里亚政府和土地、采矿和能源部必须大大加强在日常管理和加入金伯利进程所需程序方面所起的作用。
- 37. 利比里亚政府已设立一个部长间委员会,负责协调圆满实施金伯利进程证书制度所需的任务;另外还设立一个高级别指导委员会,负责协调捐助者的支助和政策拟定。但是,专家小组对这两个委员会基本上没有开展活动表示关注。这两个机构的职权范围已经订立,但它们很少开会,迄今也没有发挥领导作用和采取行动。这种情况必须尽快纠正,以便在土地、采矿和能源部内部为指导和支助金伯利进程股奠定一个稳固的基础。专家小组强调,长期管理和维持金伯利进程证书制度的责任落在利比里亚政府及其各机关身上,而不是落在国际社会身上。

内部控制机制

38. 2006年5月22日至27日第二个金伯利进程专家团访问利比里亚之后,土地、 采矿和能源部和"前景集团"商定修改拟议的内部控制制度。原有制度是要设立

10个区域办事处。这些办事处将作为利比里亚所产钻石的接收、评估和鉴定中心。它们将作为一个处理中心,负责鉴定无冲突区所生产的所有钻石。每个办事处不仅将鉴定钻石,而且还将核查许可证,记录矿址的地质数据,并使当地居民了解金伯利进程及其对利比里亚经济的重要性。这些办事处将把钻石的特性记录下来,并发放鉴定凭证,这种凭证是出口清关和获得金伯利进程证书的最低条件。此凭证的副本将送交钻石出口当局,出口当局将在钻石出口前对生产和鉴定作进一步的核查。

39. 然而,金伯利进程专家团认为,最初几批钻石通过办事处之后将"顺流而下",流到出口点,在此过程中必然会被拆散,导致无法在这套制度的结构内追查钻石在整个商业链中的流动情况。因此,金伯利进程专家团建议修改这个制度,使之包括核发销售凭证或供应商表格,注明卖方、买方、数量和交易价值。这套制度规定,商业链的所有行为者(根据利比里亚关于实施金伯利进程证书制度的法规,包括采挖者、代理商、交易商和出口商)都需要登记,供应商表格的副本必须输入全国电脑化关系数据库中。该数据库为进行有效和准确的交叉核查提供一个平台。"前景集团"已从非洲-加拿大合作组织获得数据库软件,但软件仍有待微调和安装。这个部的该软件用户也需要接受训练。

40. 一个由"前景集团"、土地、采矿和能源部和美国大使馆官员组成的代表团于 2006 年 9 月中访问了弗里敦的政府黄金矿和钻石办公室。代表团研究了塞拉利昂的内部控制和核发采矿许可证的制度,并直接看到出口管理局正在发挥作用,而正在该国钻石业起关键的作用。利比里亚代表团从中获得了有用的知识,这些知识对帮助利比里亚重新进入次区域钻石市场至关紧要。

41. 2006年11月6日至9日,Eugene Shannon部长、Fayia Kpandel副部长和"前景集团"顾问Tyrone Gaston出席了在哈博罗内举行的金伯利进程年度全体会议。该代表团全面介绍了利比里亚参加金伯利进程证书制度所必需的拟议的内部控制机制。金伯利进程的参与者和观察员对这一介绍给予了好评,并承诺继续支持利比里亚为满足安全理事会和金伯利进程证书制度的要求而作出的努力。

区域办事处: 实施和部署

42. 以前曾报告过(见 S/2006/379,第 37 段),土地、采矿和能源部已培训 67 名矿石检查员和 47 名采矿执法官。该部支付的薪金每月约为 20 美元。这些官员将于 11 月中完成有关内部控制制度所作调整的补充培训。培训结束后,他们将被派到 10 个区域办事处,这些办事处分布在 Lofa Bridge、Camp Alpha、Kavilahun、Weasua、Kakata、Ganta、Bahn、Saniquellie、Gbapa 和 Bomi Hills。联利特派团捐赠的货柜最终将作为办公室使用。这些货柜已被改装(空调、布线和其他安保措施),共耗费 25 000 美元。目前已有 6 个货柜正式转交给土地、采矿和能源部。但因雨季路况不佳,部署工作继续受阻。

43. 该部已挑选几名工作人员接受溪流沉淀分析、全球定位系统技术和网络图像方面的附加培训。这种培训将在蒙罗维亚的该部地理信息系统实验室进行。

车辆

44. "前景集团"向土地、采矿和能源部提供了两辆四轮驱动汽车和一辆小货车。 此外,目前在美国大使馆还有六辆摩托车等候部署。该部预计,若要它的执法官 和检查员有效开展工作,它将需要更多的摩托车。

金伯利进程证书

45. 金伯利进程证书的原样本仍然储存在安特卫普钻石高级委员会。"前景集团"已在布鲁塞尔和杜拜聘请印刷公司。这些公司一接到通知就能马上以非常优惠的价格提供金伯利进程证书。最近已决定将印刷时间推迟,直到解除出口禁令为止。专家小组认为这是审慎的安全预防措施。

国家钻石管理局和钻石检验实验室

46. 与土地、采矿和能源部相邻的新附属建筑的外部结构和内部构造现已完成。附属建筑已粉刷一新,并铺设了线路和安装了若干安保设备,包括一个保险箱、连锁开关和安保读卡器。但该建筑仍然缺乏家具、电脑和检验工作所必需的设备。美国政府提供了数量极为有限的宝石鉴定设备(一套刻度仪和若干小型放大镜),这些设备有助于启动业务,但不足以进行全面运作。德比尔斯公司和杜拜钻石交易所已同意分担其余必要的材料费用。希望这些材料能在 11 月底到位。

生产情况估计

47. 根据"前景集团"合同的规定,2006年4月将对钻石和其他矿石生产进行为期两周的估值。目前已拟好一份报告草稿,但负责管理生产的美国地质学家显然正在修改有关文件,致使文件延后发表。专家小组希望延误时间不会很久;据保证,最后报告最迟将于12月初发表。

核发许可证和执行

- 48. 该部的附属机构采矿局已为个体采矿者和交易商制定了一套核发许可证的机制。该套办法尚待执行。此外,作为尽可能增加钻石开采和交易收入的更广泛战略的一部分,许可证收费尚待确定。
- 49. 该部发起了一场宣传运动,以提高民众对金伯利进程证书制度的了解,并使 其知道非法开采及贩运钻石会受到哪些处罚。现已印制海报、编制无线电插播广 告和发表公告, 在整个蒙罗维亚和 Robertsfield 国际机场传播。不过,在提醒采 掘商、交易商、代理商和出口商注意内部控制机制的细节规定方面,仍有许多工 作要做。

钻石估价

50. 2006 年 10 月 2 日,该部的三名官员已开始在南非金伯利进行钻石估价培训。培训由德比尔斯公司提供。美国政府和"前景集团"将提供交通和住宿,并将支付与培训有关的其他费用。另有两名官员将于 11 月底接受杜拜钻石交易所提供的培训。

51. 目前尚未安排进行外部独立估价。如果利比里亚政府想要私营部门参加,它就必须尽快开始招标。另一可选个办法是由世界钻石理事会提供协助。不管采取哪一办法,都应当尽快采取行动。

结论

52. 在满足安全理事会关于解除对利比里亚毛坯钻石出口禁令的规定方面,利比里亚继续取得进展,但该国尚无能力显示它已为加入金伯利进程证书制度建立一套必要的可起作用的内部控制制度。目前这个制度的大部分必要组成部分均已准备就绪,但仍须作出最后安排,使之形成一套能够长期维持和可靠而且协调一致、能正常运作的机制。要达到这个目的,有关的利益攸关方,特别是土地、采矿和能源部,必须发挥更强的领导作用并具备更强的自主掌握能力,同时对人力、财政和物质资源实行有效的持续管理。

三. 木材

现况

53. 最后三年的制裁对减少木材贸易起了作用。在进行空中巡视和实地评估期间没有发现工业伐木。与此相比较: 战前每小时约有三辆伐木卡车开进 Buchanan港口,但根据联合国港口检查站的记录,现在每日约有三辆小卡车。根据林业发展局的数据,林业部门的战前收入每年逾 1 亿美元,但 2006 年只有约 400 万美元。收入剧减的原因是伐木公司在战争爆发之前就把它们的大部分资产转移,以免被抢夺或受破坏。其后就没有再恢复大规模伐木,这显然是由于外国公司因联合国制裁而不愿意投资。

54. 过去六个月期间没有发生经核实的违反制裁行为。但 10 月 26 日新华社报道说, Epelgain 号货船在中国福建省沿海沉没, 据称船上载有来自利比里亚的木材。中国常驻联合国代表团更正了该项报道, 指称该船是载运巴布亚新几内亚木材的 Ever Gain 号。利比里亚国家港务局和联利特派团都没有关于 Epelgain 或 Ever Gain 号船访问利比里亚的记录。

55. 为了提高对海运的认识并加强控制,利比里亚应接受伦敦劳埃德公司的建议,由该公司在五个主要港口中的每个港口安装自动识别系统。(该系统使用全球定位系统接收器和甚高频无线电来监测载重超过 300 吨的所有船只的移动情况。)

安保

56. 联利特派团控制利比里亚境内的森林区。但预计维持和平人员将在未来三年内分阶段撤离。新的国家林业改革法于 2006 年 9 月 19 日获得通过,该法为利比里亚人对其林业资源实行控制提供一个良好的法律环境。但在执行方面却面临重大的挑战。目前,林业发展局各区域办事处没有投入运作。虽然林业发展局对进入蒙罗维亚的木材实行收费办法,但因缺乏控制,非法坑锯锯木作业(使用链锯伐木)仍然持续不减。政府专门划拨了 500 000 美元作为资本支出,使林业发展局能够投入运作。林业发展局正在进行改组,以便将编制减小一半(但薪金将增加一倍,每月约 50 美元),并把重点放在再培训方面。然而,这项工作却受到阻挠,因为一批雇员反对改组计划,每天举行抗议。

财政控制

57. 林业开发局的财政改革比工作人员改组更深入。治理和经济管理援助方案主计长编制了 2006 年 6 月 30 日终了的最后一个财政年度未审计财务报表。2007 年年初指定一个产销监管链管理公司后,控制将会加强。该公司将负责维持一套追查系统,监测木材从森林至出口/销售这个环节,以确保没有非法采伐的木材进入合法的供应链,并确保在出口前评估和收取所有与森林有关的费用。

58. 欧洲联盟委员会协助林业开发局进行财务审计,所涉期间为 2003 年 10 月 1 日至 2006 年 1 月 31 日。本届董事会的结论是,由于利比里亚全国过渡政府执政期间存在腐败无能现象,所以无法在未附附注情况下核证财务报表。上届董事会虽然也需对信用监督负责,但它并没有要求进行适当的会计。由于上届董事会失职,利比里亚政府应考虑给予适当处罚。

59. 审计结果证实,利比里亚全国过渡政府执政期间确实是腐败无能。库存现金减少了逾 20 000 美元,还有 400 000 美元用于购买新的汽车。林业开发局薪金拖欠长达 14 个月,其中两个月的欠薪(100 000 美元)是由于会计人员"忘记从财政部为林业开发局领取每月薪俸"而引起的。董事会至少支付了 4 500 美元而未说明正当理由。会计主任及其两名助理应对逾 35 000 美元的无正当理由开支负责。此外,还有 175 720.13 美元是林业开发局为其租用的总部房产"进行翻修和配置家具"的支出。(没有什么迹象表明进行过任何翻修,而且合同似乎是伪造的,其原先日期为 2005 年,后来却用手写改为 2003 年。)有逾 140 000 美元的开支无正当理由,从财政部收取购车款后却没有付款,前任总裁应对此负责。

60. 审计的直接后果是,总裁阻止会计部门的大部分人员返回工作。此外,林业 开发局拒绝给予前董事会成员或利比里亚全国过渡政府管理小组进一步支付偿 款。林业开发局要求财政部协助审查所有负债和支出。政府应解雇那些在审计中 认定为无能和(或)腐败的人员,并酌情予以起诉。

- 61. 除了这些直接盗用公款的行为之外,利比里亚全国过渡政府管理人员还以租借的方式捞取利益,允许伐木者非法坑锯锯木作业。与此相比较:在利比里亚全国过渡政府执政期间,林业开发局 2004 年和 2005 年从坑锯锯木者收取的规费均不足 80 000 美元的费用,但在 2006 年头九个月它就收取了逾 485 000 美元。
- 62. 利比里亚全国过渡政府还允许锯木厂对被废弃的圆木进行加工。有一次,一个锯木厂经营者向林业开发局支付了 60 000 美元,但这笔款项没有存入中央银行。前管理人的欺诈行为继续发生。2006 年 9 月,前副总裁用林业开发局的信笺写信给一名伐木者,向他保证,他的公司将重获特许权。显然,该公司是在利用这份伪造的信函来吸引投资者。

未来

- 63. 林业开发局必须确保根据新林业法的规定恢复工业伐木。在授予特许权之前,必须进行适当土地使用规划并尊重社区权利。(为此目的,在 2007 年 10 月之前,立法议会必须通过参与式协商过程,通过一项有关社区对森林土地的权利的新法规。)同样,必须根据竞标结果授予特许权,而且在完成管理计划和环境评价之前不得进行采伐。因此,在 2007 年旱季之前不大可能开始任何工业特许权作业。即使在那个时候,也需要一段时间——可能 3 至 5 年——才能完成全部特许权的授予过程。此外,若要木材部门持续运营,采伐率必须远远低于过去未加管制的时期。理想的情况是,每年伐木行业雇用的工人少于 10 000 人,政府获得的收益低于 2 000 万美元。
- 64. 在工业部门投入运作之前,坑锯锯木作业将继续为国内市场提供木材。其中最令人关注的一个问题是该部门的个别经营者。1 月份以来收入剧增,意味着属于叛乱集团(争取利比里亚民主运动)的前利比里亚全国过渡政府管理人员将可从伐木赚取利润。同样,有证据证明,伐木作业是在前战斗人员(如 River Cess的科菲将军)的指挥下进行的。林业开发局正在拟定一项战略,以处理这个非正规部门,将其限制在私人土地上。林业开发局应接受联利特派团的建议,由该特派团以军事观察员进行联合巡逻,试图对坑锯锯木作业实行控制。

进展

65. 2003年12月,利比里亚全国过渡政府制定了为解除制裁而将实施的改革路线图,表1载述了为此所取得的进展。

结论和建议

66. 制裁基本有效,但国内行业继续非法采用坑锯锯木作业。不应对林业发展局施加不当的政治压力,迫使其无视国家林业改革法的规定。在执行工作中,须通过一项关于社区权利的新法律,同时政府须设立一个委员会,处理土地保有权和土地使用的问题。

表 1 利比里亚全国过渡政府审查对木材和木材贸易制裁委员会所编制的解除木材禁 运改革方案

| 改革方案 | 说明 | 是否已完成(截至 2006 年 11 月) |
|-------------------|---|-----------------------------|
| | 任命林业开发局董事会 | 是 |
| 能力建设 | 进行结构管理,为工作人员提 供充分报酬及后勤支助 | 正在进行人事改组——将 于 2007 年年初完成 |
| | 日后培训外地技术人员和中层 工作人员 | 由利比里亚森林倡议提供 协助 |
| | 拟订权责范围,并委托一个独 立监督委员会负责提高社区意 识,监督和审查非政府组织以 及鼓励进行可持续森林管理 | 是-林业改革监测委员会 |
| | 请求提供森林和财务管理方面 的技术援助 | 是,利比里亚森林倡议在蒙罗维亚有一名全职技术管理员。 |
| 提高该部门的透 明度和问责制 | 委托对林业发展局进行审计 | 已完成——由欧洲联盟委 员会供资 |
| | 建立制度,将所有林业收入存入利比里亚中央银行的账户, 由财政部管理 | 是一一已任命施政和经济 管理援助方案主计长 |
| | 建立制度,根据既有指示,每季度以预算拨款方式,从利比里亚政府账户将资金转入林业发展局在利比里亚中央银行开设的账户 | 是一一已任命治理和经济 管理援助方案主计长 |
| | 订立一个分开收取和支付造林 和护林费的制度 | 正在筹备 |
| | 建立报告和向公众提供信息的 制度 | 否 |
| | 设立一个独立的监督委员会 | 是——林业改革监测委员会 |

| 改革方案 | 说明 | 是否已完成(截至2006年11月) |
|---------------|-----------------------------|--|
| 特许权审查 | 撤销并审查所有现有的特许权协议 | 已完成——发现普遍不遵 守协议,同一特许区却授予 多个合同,所有合同均未完 全达到作业的法律要求。 |
| | 对违反制裁的公司实行处罚 | 非法伐木正在发生 |
| | 为特许权协议增添条款,以体 现护林和环境政策 | 正在利比里亚森林倡议的 技术协助下编写 |
| 进行森林清查 | 实地验证野外测量和地理信息 系统提供的地图 | 已进行基本清查 |
| | 确定森林资源(木材和非木材 森林产品)的潜在价值 | 已进行基本清查 |
| | 提供信息资料,用于监测、征 税和执法 | 正在利比里亚森林倡议的 技术协助下编写 |
| 公园保护和开发 | 重建萨波公园基础设施 | 是;一些非法采矿者已返回 萨波公园 |
| | 提供公园管理所需的设备和 材料 | 是 |
| | 训练和部署公园的人员 | 是 |
| 调动技术和财 政援助 | 参加捐助者会议和其他宣传 活动 | 是 |
| | 讨论双边安排 | 是 |

- 67. 要想发出有罪不罚之风已不复存在的明确信息,利比里亚政府必须追究那些实施了欺诈和侵吞木材收入等犯罪的人员的责任。至少,在欧洲共同体的审计中被查出的人员必须被解雇并且不得领取任何解雇金,除非他们能够表明自己是被迫参与欺诈行为的。
- 68. 同样,按照 2006 年 7 月总统声明,任何拖欠政府债款的个人或公司均得不到任何新的合同或特许。因此,伐木者只有付清罚款以及所有拖欠的税款和费用,才能接受新的特许。
- 69. 国际买方也必须接受自己的责任。为此,欧洲共同体应与利比里亚签署《自愿伙伴关系协定》,确保出口的木材均属合法,并且贸易所得不用于资助冲突。 其他买方,特别是中国等大宗进口方,应成为该协定的合作伙伴。

四. 制裁的社会经济和人道主义影响

人道主义局势概况

70. 利比里亚战后的人道主义需求非常巨大。根据联合国难民事务高级专员办事处的统计,在 2003 年 7 月实施木材制裁之前,有 450 000 多名利比里亚人流离失所,到邻国科特迪瓦、几内亚、塞拉利昂以及其他国家避难。另有 350 000 名国内流离失所者,而且估计还有 101 000 名利比里亚人属于各交战方的战斗人员。卫生和教育部门受到严重破坏,设施被毁,工作人员被害或流离失所。根据联合国儿童基金会的估计,该国的婴儿和产妇死亡率居世界首列,分别是每 1 000 个活产 157 个死婴和每 100 000 个活产 580 个死亡产妇,而该国的识字率据信约为 30%。

71. 由于法律规定和所有权存在不明确和相互矛盾之处等原因,造成资源丰富的地区管理不善,使非法开采资源(非法开采钻石和链锯锯木作业)继续有机可乘。这是战时做法的延续,阻碍善政和可持续环境管理的发展。

72. 另外,在该区域内,大批人员特别是青年人失业,小武器容易获得,贫穷现象普遍,粮食匮乏,卫生和教育体系崩溃,这些都对利比里亚的和平进程构成明显威胁。

73. 各民间社会团体,特别是国家和社区环境组织联盟已经对新林业法的不足表示关切,认为在该法起草过程中没有进行关于利比里亚林业未来构想的公开政策辩论以便听取意见,而且该法过于强调行业化和特许制的伐木活动,而这并不是最适于保护社区权益的森林管理方式。该联盟认为,没有任何一个森林资源丰富的非洲国家的例子能够明确显示,工业规模的特许制伐木活动明显有助于减缓贫穷。相反,在喀麦隆和加纳,工业规模的伐木出口活动加剧了社会冲突和环境破坏,并没有为该国及其人民带来明显的经济及社会效益。

74. 负责起草新法的林业改革监测委员会认识到利比里亚土地保有权处理办法的不足。(例如,土地、矿业与能源部每月都收到数百件关于解决土地权利纠纷的请求。)该委员会在致总统函中写道:

为缓解土地权问题寻找所需的解决办法远远超出了本委员会的范围。因此我们建议,行政部门应设立一个国家土地保有权委员会。

该委员会还认识到,在土地保有权问题尚未解决之前就开放森林供采伐是具有危险性的做法。因此,委员会建议,应审查土地保有权的所有程序,以确定它们是否体现公正与公平,以便各社区能够合法保有自己的资源,并建议在土地保有权问题尚未解决之前暂停订立契约、大型合同或其他土地使用的行为。

75. 在利比里亚政府及其国际合作伙伴的全面粮食保障和营养调查报告(2006年10月)中公布的一次近期社会经济分析表明,自1989年以来,该国86%的家

庭至少经历过一次流离失所,其中多数于 2003 年至 2004 年返回。调查发现, 68%的家庭用不上改进水源,76%的家庭用不上卫生设施。

76. 对于居住在城市之外的人口,多数家庭依靠单一的收入来源:粮食作物生产(15%)、棕榈油生产(14%)、小商业(12%)、临时工作(10%)、橡胶采集(7%)、木炭生产(7%),打猎(5%)、捕鱼(4%)、技术工作(3%)以及其他工作(3%)。只有5%的人有正规职业。约8%的家庭同时从事棕榈油生产和粮食作物生产,6%的家庭同时从事粮食生产和其他创收活动。就可用现金而言,以小商业、固定工资或临时工作为生的家庭相对好于其他类型的家庭,以棕榈油生产和打猎为生的家庭情况最差。

77. 虽然 66%的家庭报称有农业土地,但在 2005 年这些家庭中只有 73%的家庭耕种作物。许多家庭指出,动物虫害以及缺乏种子、工具、资金和家庭劳动力是主要的制约因素。约 11%的家庭缺乏粮食保障,还有 40%的家庭极有可能陷入粮食匮乏的困境。另一个令人担忧的调查结果是,根据世界卫生组织的估计,有 39%的 5 岁以下儿童患有矮小症(长期营养不良的一项指标),在 15 个州中,有 9 个州的儿童严重营养不良率超过 40%。

78. 在成人中,31%的男子和 62%的妇女从未受过教育。目前 69%的学龄儿童 (6-18 岁)已入学。13 岁以上女生的退学率特别高。许多儿童因在冲突中荒废了几年时间而学业跟不上,只能在比自己年龄组低的年级学习。

79. 根据联合国开发计划署关于利比里亚的 2006 年国家人类发展报告,该国经济目前大约处于战前三分之一的水平,国内生产总值(国内总产值)低于 5 亿美元,而 1988 年的数额超过 10 亿美元。其他社会和经济指标表现都不好,都在下降。被视作利比里亚经济社会恢复的关键所在的农业部门,仍基本上满目沧遗,因为多数农业区仍遭受冲突的长期而严重的影响,特别是流离失所的农业家庭只是现在才开始返家,而且要面临路途艰难、基本社会服务缺乏、住房短缺和没有固定收入等困难。

80. 采矿部门从 1988 年占国内总产值的 12%下降到 2004 年所占的 0.082%。同期,第三产业部门从占国内总产值的 50.5%下降到 17.4%。制造业停滞不前,出口额下降到 2 500 万美元,与冲突前 4.6 亿美元的水平形成鲜明对比。失业率仍高达 85%,多数利比里亚人的生活条件和生活质量明显下降,令人担忧。

81. 利比里亚相对于国内总产值的债务负担十分沉重。截至 2006 年 7 月,国家债务为 37 亿美元,其中约 90%属于国外债权人。按当前价格计算,外债是国内总产值的 7 倍。尽管工资非常低并且停滞不前,但通货膨胀的压力却逐步增加。从 1997 年到 1999 年,年通货膨胀率在 4%到 7%之间波动。到 2003 年,通货膨胀率增加一倍以上,达 15%。所有迹象都表明,由于油价上涨以及需要进口包括建筑材料和主食大米在内的几乎所有必需品,通货膨胀率将继续增加。

对影响的评估结果

- 82. 专家小组对大巴萨州、里弗塞斯州和希诺州的木材产区及附近的经济中心和科特迪瓦、几内亚和塞拉利昂的难民中心进行了监测走访。专家小组还在利比里亚各地访谈了若干外籍和本国的人道主义救济人员、政府雇员、难民及其他民间社会团体,并审查了联利特派团民政科编写的所有州情简介。数据和统计常常特别缺乏,几乎无法对方案进行准确的评价,只好依赖估计和宽泛的假设。
- 83. 监测走访和访谈所研究的内容是:制裁的社会经济影响;经济活动的水平;安全和民政管理;人道主义救济的普及程度;社区基础设施的恢复情况;当前回返者返回和重新定居的情况;前战斗人员和包括大量伐木行业前雇员在内的回返者群体的技能培训和创收方案的普及程度。将以往的评估结果作为基线。
- 84. 除了木材出口禁令的取消使人们感到欢欣鼓舞并产生对木材产区当地经济 复兴的高度期望,生活在这些地区的人民的社会和经济境况几乎没有任何改观。 本报告上文所述的社会经济贫困状况仍很普遍。
- 85. 在讨论制裁的影响时,须牢记导致利比里亚经济崩溃的关键因素是对该国社会资本的严重滥用,以及数十年来自然资源的管理不善、滥用和非法开采。此外,许多国家机构治理不善削弱了历届政府在全国有效施政的能力,造成法治薄弱、教育质量低下和社会服务缺乏。早在钻石和木材出口禁令实施之前,就有大量优秀人才、技术工人和有良知的投资者开始离开利比里亚。
- 86. 还值得指出的是,在实施木材制裁之后的全国过渡政府执政时期,人们抱有很高的期望,认为在与国际社会密切合作下领导战后恢复进程的坚定努力将产生积极结果,能促使禁令早日撤销。但是,利比里亚公众和捐助者很快就认识到,全国过渡政府盛行派别政治,其成员多数是投机分子,他们不以公众利益为重,只谋求个人私利。可以从一些令人质疑的交易,如储存铁矿石的出售、有问题的西非矿业公司和 Mittal 钢铁公司合同,以及西非经共体对全国过渡政府的调查看出这一点(见下文第139-143段)。
- 87. 进行了重点小组讨论,即在木材产区和科特迪瓦、几内亚和塞拉利昂的难民中心举行社区会议,听取利比里亚人对制裁的积极和消极影响的看法。地方当局、前伐木公司雇员和舆论领袖均参加这些会议。重点小组讨论和访谈结果总结如下。
- 88. 由于制裁断绝了各方获取资源以助长冲突的途径,从而迫使各方通过谈判达成解决办法,并为实现钻石、木材和其他部门的全面改革打下基础,因此制裁对结束战争起到了决定性的作用。
- 89. 制裁有助于大幅减少整个冲突期间普遍存在的侵犯人权行为,从而使该国其他地方真正有可能建立持久和平,这表现在民主选举取得成功,并且正在重建法治。

- 90. 制裁使历届专家小组能够调查关于其活动以各种方式加剧了该国和该次区域的动荡以及该国目前所处艰难境地的个人、机构和私营实体,并就此提出报告。这种曝光有助于促进利比里亚政府和国际社会努力采取措施,最大程度地减少或预防今后发生的此类情况。
- 91. 制裁促使人道主义救济机构将活动扩展到木材生产区。这些机构以前认为,这方面的(部分)服务是由伐木公司提供的,因而不属于自己的业务重点。即使在战前,90%以上的社会服务也是由救济和发展机构提供或资助的。在少数情况下,伐木公司提供某些基本社会服务,如位于布坎南的东方木材公司医院。这些公司离开后留下的空白,为国家和国际非政府组织和双边组织,如红十字国际委员会所填补。由安全理事会授权对木材特许权进行的审查表明,多数伐木公司并没有提供充分的服务,根本达不到许多公司所声称的水平。
- 92. 持续制裁造成政府税款和费用收入损失。如果该部门继续按 2002 年的速度发展,这项收入可达到每年 2 000 万美元。但是,战争使所有工业伐木活动停止。另外,在战前,伐木活动基本不受监管,政府也未能征收各公司应缴的大部分税款和费用。对特许权的审查发现,伐木公司欠款 6 400 万美元。
- 93. 制裁造成就业损失,木材部门估计有 5 000 至 8 000 名雇员失业,对这些人员的直接和间接受扶养人产生的连锁反应估计为每名雇员 10 至 15 人。不仅如此,多数工作是季节性的,工资较高、需要技能的岗位属于外国工人。
- 94. 制裁还导致以往由伐木公司维护的道路的状况恶化。这造成人道主义救济机构、特别是联合国各机构所承担的道路维护费用大幅增加。这些机构维护道路是为难民和境内流离失所者安全回返以及运送对农村人口的援助创造有利条件。例如,仅为运输和后勤一项,联合国难民事务高级专员办事处就分配了2005年3900万美元年度预算中25%的经费。
- 95. 制裁所带来的不佳声誉可能在冲突后使外国投资裹足不前。伐木公司当然已不进行再投资。不过,早在制裁实施前,在利比里亚的合法外国投资大多已经停止,并且由于冲突不断升级,各行业都已崩溃。
- 96. 因工业伐木公司离开而产生的空白被大批出现的非法小型坑锯锯木作业所填补。这些作业虽然直接或间接地为 1 000 至 3 000 千名利比里亚人提供了自营职业和收入,但是政府因此损失了亟需的收入,并造成森林被毁。

意见和建议

97. 专家小组通过多次访谈,获得了关于治理和经济管理援助方案成效的一些积极反馈意见。这些意见认为,与 2005 年同期相比,该方案在过去六个月增加了从国有企业获得的收入。但是,腐败官员有种种办法规避制度的情况,已引起许多关切。这种情况,加上公务员制度改革因财政和人力资源严重短缺而进展缓慢,可能会损害该方案,进而有损于政府提供社会服务的能力。

98. 专家小组建议,利比里亚政府及其国际伙伴采取一切可能的措施,加速道路网络及其他公共基础设施的建设和恢复。这将为数千人提供急需的就业机会,同时为向利比里亚农村地区运送发展援助和提供社会服务创造有利的条件。改善道路状况还将扩大农民进入市场的机会,从而产生亟需的激励,以增加农业生产并刺激对该部门的进一步投资。建设一个生机勃勃的农业部门可以大幅减轻伐木业所受的压力。许多利比里亚人认为这是解决该国高失业率的办法。

五. 财政

99. 滥用岁入及将岁入用于资助冲突行动是导致实施钻石和木材制裁的一个主要原因。安全理事会坚持认为,政府的岁入应"用于造福于利比里亚人民的正当用途,包括发展"(第 1521(2003)号决议,第 11 段)。因此,能否取消制裁的关键在于是否能实施善治和稳定政府财政。

100. 自 2006 年 1 月开始执政以来,利比里亚政府的财政状况得到了缓慢但稳步的改善。由于实施"150 天全国行动计划",恢复了街道照明和恢复向首都内至少一些选定区域供水,以及取得了不太引人注目的税收管理方面的改进和下文讨论的其他进展,政府的可信度得到进一步提高。根据治理和经济管理援助方案为财政部和主要国有企业招聘独立财政管理人员的做法,也有助于保护政府的主要收入来源。国际货币基金组织(基金组织)在 2006 年 9 月估计,2006 年国内总产值的实际增长率大约是 8%,比 2005 年的 5.3%有了大幅度的跃进。但是,在治理体系中有一些薄弱领域,如行政当局和立法机构之间的关系不融洽,缺乏有效的金融监督立法,内部控制系统脆弱导致 2005 财政年度的大部分支出都发生在最后一个月内,审计长办公室的运作效率低下导致无从问责,对前任的腐败部长/官员很少甚或根本不采取行动,以及司法体系脆弱。

重新计算预算

101. 新政府就任后立即重新计算了 2006 年 2 月至 6 月期间的预算,并采取了一系列加强财政管理的行动,从而使岁入得到大幅度增加:原先估计岁入 3 885 万美元,政府实际岁入 4 426 万美元, 与 2005 年同期相比增长了 13%。岁入的主要来源是关税、海事收费、所得税和公司税(见表 2)。

¹ 不包括 2006 年 2 月一次性缴付的海事收入款项 186 万美元,因为这笔款项是在 2005 年 11 月至 12 月间征收的。当选总统约翰逊•瑟里夫在 2005 年 12 月要求利比里亚国际船舶和公司注册处在利国过渡政府下台之前不要支付这笔款项。

表 2 重新计算预算期间(2006 年 2-6 月)所收岁入的主要来源

(单位: 百万美元)

| 岁入来源 | 2005年2-6月 | 预算估计数 | 征收数 | 变动(百分比) |
|------|-----------|--------|--------|---------|
| 关税 | 14. 32 | 16. 71 | 19. 59 | 17 |
| 海事收入 | 2.78 | 4. 50 | 4. 50 | _ |
| 公司税 | 11. 49 | 5. 54 | 4. 49 | (-) 19 |
| 所得税 | 3. 73 | 6. 57 | 7. 73 | 17 |
| 赠款 | _ | _ | 1. 00 | |
| 其他 | 6. 67 | 4.53 | 6. 95 | 53 |
| 共计 | 38. 99 | 38. 85 | 44. 26 | 13 |

102. 但是新政府在支出方面存在问题,导致 50%以上的预算款项被留待重新计算预算期间的最后一个月、即 6 月份内支出。由利比里亚政府和国际机构组成的现金管理委员会负责监督支出。该委员会直到预算期间的最后一天还在审批提案,结果导致大量支票(13 412 885 美元,占重计后预算的 30%)需在下一个财政年度,即 2006 年 7 月和 8 月才能兑现。基金组织估计,以现金计,到 2006 年 6 月 30 日只支出了 3 170 万美元,这样政府在利比里亚中央银行的账户截至 2006 年 6 月 30 日的现金余额为 1 950 万美元。

103. 政府于 2006 年 9 月 5 日提交了初步的预算执行情况报告。该报告指出,由于形势仍然变化多端,在 6 月 30 日之前开出的支票尚未兑现,因此无法确认 2005 财政年度的实际支出。

104. 此外,这份提交给议会的预算执行情况报告未经任何独立审计员或审计长审计,因此存在很多缺陷,即:

- (a) 未列入已收到的 400 万美元南非赠款和 100 万美元中国赠款;
- (b) 未计入期初余额 197 万美元,这是利比里亚全国过渡政府在 2005 年 7 月 1 日时的可动用款项;
- (c) 政府不同机构提交的报告之间存在矛盾。例如,财政部说给了林业发展局 390 365 美元,而林业发展局在其账目内则称在同一期间收到了 438 008 美元;
- (d) 考虑到上述缺陷, 截至 2006 年 6 月 30 日的估计盈余数 259 万美元很可能是不准确的。

105. 同样,鉴于各部委和机构的年度决算尚未编制完毕并经审计长审计,因此 无从得知议会能如何确定政府正在对议会批准的预算进行管理。事实上,未经立

法机构事先批准而大规模挪用资金的现象依然存在(见表 3)。立法机构正在考虑 拟订一项法案,规定预算一旦获得通过,行政当局若想把任何部委或机构的预算 分配額增加 10%以上,事先必须征得立法机构的同意。

表 3 重新计算预算期间的支出(2006 年 2-6 月)

(单位: 百万美元)

| 部委/机构 | 预算估计数 | 实际支出 | 增/减(-)百分比 |
|----------|--------|--------|-----------|
| 拖欠工资 | 8. 464 | 5. 351 | 63 (-) |
| 教育 | 3. 389 | 4. 932 | 45. 5 |
| 立法 | 3. 226 | 4.038 | 25. 2 |
| 国防 | 1. 373 | 2. 995 | 118. 1 |
| 法院 | 4. 383 | 2.397 | 45. 3 (-) |
| 总统事务 | 1.827 | 2. 303 | 26 |
| 司法 | 1.642 | 1. 981 | 20.7 |
| 利比里亚电力公司 | 0. 5 | 1. 498 | 199. 6 |
| 财政 | 1. 159 | 1. 346 | 16. 2 |
| 卫生 | 1.784 | 1. 251 | 29. 9 (-) |
| 公共工程 | 1. 128 | 0.956 | 15. 3 (-) |
| 利比里亚供水公司 | 0.075 | 0. 553 | 637 |
| 农业 | 0.417 | 0.350 | 16 (-) |
| 土地、矿业与能源 | 0.422 | 0. 241 | 42.8(-) |

106. 目前强调得更多的是发放资金,而不是执行情况和资金使用效益。例如,虽然利比里亚政府在重新计算预算期间在教育方面支出了将近 500 万美元,但是却无人知道开办了多少所新学校,招收了多少名新生及任用了多少名新教师。同样,在卫生领域,医院几乎是没有的,在农村县城更是如此。土地、矿业与能源部的分配款连一半都没有用完,但是该部却把经费短绌作为其无法遵守《金伯利进程证书制度》的一个主要理由。

2006/07 年预算

107. 利比里亚政府于 6 月 29 日向议会提交了一份以现金为基础的 2006/07 年 平衡预算。议会于 8 月 22 日,即财政年度开始 7 周之后通过了预算。重新计算 预算期间岁入大量增加,使政府信心倍增,将 2006/07 年的岁入目标定为 1. 209 亿美元,增长 43%。新预算为收入最低的公务员加薪,达到月薪 30 美元,还大幅度增加给议会 (900 万美元)、司法部 (780 万美元)、教育部 (1 000 万美元)和卫

生部(750万美元)等部门的拨款。给公共工程部的拨款增加三倍达到550万美元。 给农业部的拨款增加10倍达到300万美元。

108. 但是,由于缺乏计划,加之在通过预算时浪费了两个月的时间,是否能在预算期内用完拟拨款项尚未可知。

岁入主要来源

表 4 2004-2006 日历年期间岁入主要来源

(单位: 百万美元)

| 海事收入 °12.765公司税/所得税26.105石油附加税/销售税4.134赠款/贷款1.000 | 36. 858 3. 281 4. 000 | 33. 880 5. 312 1. 000 |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| 公司税/所得税 26.105 | 36. 858 | 33. 880 |
| | | |
| 海事收入 ^a 12.765 | 10.001 | |
| | 10, 657 | 7. 989 |
| 关税 25.403 | 27. 973 | 32. 740 |
| 岁入来源 2004 | 2005 | 2006(1月-9月) |

^a 2005 年数字包括(2006 年数字不包括)利比里亚国际船舶和公司注册处 2006 年 2 月汇入的 海事收入 186 万美元,该笔款项是 2005 年 11 月和 12 月征收的。

关税

109. 尽管存在大量(其中许多是非法的)免税、豁免以及免税石油供应等情况,但关税占利比里亚政府重新计算预算期间全部岁入的将近44%,比过去两年稍有增长。目前几乎所有的关税都是从蒙罗维亚的国家港务管理局所属弗里波特港和罗伯茨国际机场征收来的。从布坎南、格林维尔和哈珀等另外3个港口征得的关税微不足道。

退还被挪用的装运前检验费

110. 专家小组在文件(S/2005/745,第 95 段)中证实,维里塔斯国际公司在 2004 年做清算时已从其在特拉德夫科银行的账户中提取了所有装运前检验费,数 额高达 278 000 美元。小组在上一次报告(S/2006/379,第 105 段)中报告说,维里塔斯国际公司已同意退还装运前检验费中属于政府的那部分款项。(根据维里塔斯国际公司 2003 年的合同,政府有权利得到大约 20%的装运前检验费。)维里塔斯国际公司于 2006 年 6 月退还了 8 343 美元。在专家小组于 10 月再次施加压力后,维里塔斯国际公司同意退还 56 000 美元。但是,维里塔斯国际公司没有提供 2003 年的任何账目,以证实这是应该偿还政府的正确数额。还不清楚政府会征收罚款还是利息。

大米和石油进口的装运前检验

111. 针对大米和石油的装运前检验是从 2006 年 1 月开始的。但是,仍在研究适当的石油检验方法。实际上,财政部现允许海关可在不提交维里塔斯国际公司证书或不缴纳进口税的情况下放行进港的石油(见下文第 117 和 118 段)。

大米进口方面的问题

112. 2006年7月,进口商请求商务部长允许以大幅上涨的价格(22-25美元/袋)进口大米,政府于是进行干预,通过一家新建立的利比里亚公司组织所有进口,形成了事实上的垄断。尽管立法机构要求允许所有进口商进口大米,情况仍未见改变。商务部长已同意在2007年2月重新开放市场。但是,进口商指称,商务部在采取这种严厉行动之前没有公布有关政策。希望政府会采取大米进口自由化政策,从而使所有进口商能在一个开放的市场里进行竞争。

利比里亚炼油公司

113. 在2006年的头9个月,利炼油公司的收入达到940万美元,实现利润340万美元,这主要是因为裁减了人员以及石油产品的进口激增17%。

原油供应合同

114. 2006年6月,利炼油公司同尼日利亚国家石油公司签订了一个为期一年的合同,每天购买 10 000桶原油。尽管名为炼油公司,利炼油公司并不具备提炼原油的能力。因此,利炼油公司在 2006年8月以每桶14美分的价格将这份合同卖给了尼日利亚最大的独立石油生产商阿达克斯有限公司。这份价值50万美元的合同未经任何竞标就发放了。专家小组要求对如何在没有竞标的情况下确定公司和价格一事做出澄清,利炼油公司总裁说,由于时间不够,在当时的情况下无法进行招标。他说,这项交易由他和利比里亚的一位无任所大使经手,是在利炼油公司董事会核可这项买卖后才成交的。但是,8月1日和4日的董事会会议记录显示,董事会是在公司和价格已经确定之后才被告知已经选定了公司和价格。

石油进口商支付的进口税收款偏低

115. 专家小组在以前的报告(S/2005/360,第 154 段和 S/2006/379,第 97 段)中证实,2004年和 2005年石油进口商应缴的进口税和销售税收入短缺,且数额巨大。尽管新政府从进口商收到的付款已从 2005年的 345万美元增加到 2006年头 9个月的 531万美元,但收款看来仍比预期的要少很多。

116. 利炼油公司上报的 2006 年 1 月至 9 月的进口量(联利特派团的免税进口品除外)表明,按照可适用的关税和销售税率,这项进口本将给政府带来 1 539 万美元的收入(见表 5)。但是,政府在此期间只征得 531 万美元。即使这些进口石油中的 20%是属于供给大使馆、慈善组织、非政府组织等的免税货物,应征得的关税和销售税看来仍短缺大约 700 万美元。

表 5 石油进口(2006年1月1日至9月30日)

| | 容量 (加伦) | | | | |
|------------|------------|------------|---------|-----------|------------------------|
| 进口商 | 汽油 | 柴油 | 煤油 | 喷气机油 | 应付进口税/销售税 (单位:百万美元) |
| 西方石油 " | 3 578 963 | 5 329 718 | 99 277 | _ | 3. 782 |
| 蒙罗维亚石油运输公司 | 3 663 173 | 5 128 133 | 414 493 | _ | 3. 865 |
| 斯里梅克斯 | 3 191 292 | 1 659 320 | _ | _ | 2. 100 |
| 阿米纳塔 | 2 725 885 | 2 276 052 | _ | _ | 2. 137 |
| 奥里琴石油 | 2 294 151 | 1 299 045 | _ | _ | 1. 552 |
| 共计* | 686 586 | 573 457 | 182 908 | 1 000 857 | 1. 012 |
| 海湾贸易公司 | 912 380 | 1 335 813 | _ | _ | 0.945 |
| 共计 | 17 052 430 | 17 601 538 | 696 678 | 1 000 857 | 15. 393 |

^{*} 向联利特派团提供的免税品除外。

117. 在对每个进口商的详细情况进行检查时发现,有些进口商能够不支付欠款就从利炼油公司提走其石油产品。例如,身为国家港务管理局董事会主席和两家石油进口公司——斯里梅克斯企业和海湾贸易公司——拥有人的穆萨-比利提先生,在 2006 年头 9 个月,通过这两个实体进口了 700 多万加仑石油,仅支付了125 000 美元,而这段时间他应支付大约 300 万美元。穆萨-比利提先生在 10 月允诺两周内付清欠款。至 11 月中旬,他只缴纳了 75 万美元。

118. 利炼油公司总裁说,政府没有指示该公司必须确保在进口商结清欠款之后才能向其放行产品。但是,维里塔斯国际公司的装运前检验制度规定,必须在进口商出示付税收据和维里塔斯国际公司出具的无违章结论报告之后才能放行进口物品。

利炼油公司的仓储费短缺

119. 在我们的上一次报告(S/2006/379, 第 95 和 96 段)中,专家小组证实,利炼油公司向一个进口商——西方石油公司——输送了不当利益,即少收了该公司2004年7月1日至2005年12月31日期间的仓储费。利炼油公司在11月确认,他们将争取向西方石油公司追讨以前少收的款额721 630美元。

挪用岁入作为给全国过渡政府的红利或捐款

120. 专家小组的前几次报告(S/2005/360,第153段和S/2006/379,第100段) 列举了全国过渡政府执政期间发生的许多例子,其中涉及利炼油公司受指示绕过预算拨款程序或财政部向特定机关发放资金的做法。全国过渡政府主席查尔

斯·久德·布赖恩特在 2006 年 7 月致制裁委员会主席的函件中声称,他没有收到这些总额超过 400 000 美元付款中的任何一笔付款(见表 6)。

表 6 被指从利炼油公司账户提取用于支付全国过渡政府主席旅费的现金

| 日期 | 提款的用途 | 金额(美元) |
|------------|--------------------------------|---------|
| 2005年2月8日 | 布赖恩特主席全国巡视 | 14 000 |
| 2005年2月16日 | 布赖恩特主席巡视利比里亚东南地区 | 100 000 |
| 2005年3月3日 | 布赖恩特主席和全国过渡政府发言人巡视利比里 亚东南地区 | 49 800 |
| 2005年3月23日 | 布赖恩特主席巡视利比里亚北方地区 | 75 000 |
| 2005年5月9日 | 布赖恩特主席出访美国 | 65 000 |
| 2005年5月17日 | 布赖恩特主席出访美国(追加付款) | 60 000 |
| 2006年1月12日 | 为布赖恩特主席出访尼日尔提供资助 | 100 000 |

121. 专家小组于 2006 年 11 月 13 日会见了布赖恩特主席,向他出示了凭证和当时的利炼油公司总裁埃德温·斯诺韦有关这些提款的批文。布赖恩特主席坚决否认收到过任何这类金钱。

122. 除了这些付款外,专家小组还发现其他四笔大额现金提款(见表 7),总额接近 130 000 美元,用于支付说客,以帮助阻止全国过渡立法会议通过立法取消利炼油公司进口石油产品的专营权。

表 7 利比里亚炼油公司据称支付给说客的付款

| 日期 | 支付的数额(单位: 美元) |
|-------------|---------------|
| 2004年8月9日 | 50 000 |
| 2004年8月27日 | 19 500 |
| 2004年10月5日 | 10 000 |
| 2004年12月15日 | 50 000 |

123. 另外,据报告还向全国过渡政府支付了两笔红利(2004 年 12 月 17 日和 29 日,分别为 110 000 美元和 65 000 美元)。但是,利比里亚中央银行报告说,只是在 2005 年 2 月收到了 100 000 美元的存款。

124. 利炼油公司现任总裁确认,上述所有资金都已从银行提取并由出纳交给前任总裁或他指定的人。(凭证样本见附件四。)

125. 由于所有现金提款都得到前任总裁批准,因此专家小组约见了斯诺韦先生让他有权作出答辩。他说,这些付款都按照布赖恩特主席的指示以现金或实物方

式(例如汽车)支付了。他还明确声明,所有凭证都真实无假,提取的每一笔钱都 交给布赖恩特主席了。专家小组问他是否从主席那里拿到了收据,他回答说,当 时的情况是这样的,如果有人要求提供收据,那这个人就会丢掉工作。

126. 鉴于斯诺韦先生和布赖恩特先生的说词相互矛盾,专家小组建议利比里亚总统命令立即展开调查并采取一切适当的法律行动。专家小组还建议对所有国有企业向全国过渡政府官员提供的所有捐赠/捐款展开调查,包括调查是否按规定向政府归还了车辆和其他设备。

海事和公司税收入

127. 海洋事务局仍然是政府的一个重要收入来源。财政部报告称,利比里亚国际船舶和公司注册处责任有限公司(LISCR)(管理利比里亚船舶和公司注册处的代理公司)在2006年1月至9月间汇来985万美元,超过2005年全年汇款数的880万美元。但是在985万美元中,186万美元实际上属于2005年11月和12月征收的款项;在当选总统的指示下,代理公司预留了这笔钱,等到全国过渡政府任期结束后交付。

128. 安全理事会第 1408 (2002) 号决议要求对航运登记处进行审计。2006 年,穆尔·斯蒂芬公司对 2001 至 2005 年期间进行了审计,证明尽管 LISCR 公司享有专业化经营的声誉,在这个 5 年期间给利比里亚政府的现金汇款呈稳定下降趋势(见表 8)。代理公司称,经利比里亚政府同意,海事税率结构在 2000 年下调,以使登记处在与其他航运登记处的竞争中更具竞争力。这一情况加上利比里亚国内冲突产生的负面宣传效果可能是导致收入下降的原因。

表 8 来自海事和公司登记处的收入

(单位: 百万美元)

| | 来源 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 |
|---|------------------|-------|-------|--------|-------|-------|
| 1 | 登记处总收入(2+3) | 29. 9 | 30. 3 | 28. 00 | 30. 5 | 30. 7 |
| 2 | 登记处的海事收入 | 24. 7 | 25.8 | 24. 1 | 26. 7 | 26. 9 |
| 3 | 登记处的公司收入 | 5. 2 | 4.5 | 3.9 | 3.8 | 3.8 |
| 4 | 给利比里亚政府的现金汇款 | 12. 4 | 12. 1 | 11.9 | 11. 1 | 10.5 |
| 5 | 海事方案为代理公司创造的收入 | 2. 1 | 1.9 | 1.8 | 1. 9 | 1.8 |
| 6 | 公司方案为代理公司直接创造的收入 | 11.2 | 9. 1 | 8.5 | 8.5 | 8. 7 |

129. 作为 LISCR 公司的一个子公司, LISCR 信托公司 (LTC) 是一家在利比里亚注册的公司,是为非本地公司服务的独家注册代理公司。LTC 收取的注册代理费并不记入公司的账目,因此该公司并不就此向利比里亚交税。LISCR 指出,LTC 不在利比里亚交税,而是在美国交税,因为 LTC 在美国开展注册工作。但 LTC

06-62958 **29**

2001-2005 年的财务报告中没有披露 LTC 支付了美国税。利比里亚政府应该调查利比里亚信托公司的这种做法是否合适。

运营费用分摊

130. 利比里亚国际船舶和公司注册处和其代理的利比里亚登记处共同分担某些费用,以支持它们完成共同的任务。在过去5年里,利比里亚国际船舶和公司注册处支付的运营费用摊款数额每年不同(见表9)。

表 9 利比里亚国际船舶和公司注册处支付的运营费用摊款(2001-2005 年)

(单位:美元)

| 年份 | 分摊的运营费用 |
|------|-----------|
| 2001 | 1 438 680 |
| 2002 | 1 486 000 |
| 2003 | 800 000 |
| 2004 | 491 000 |
| 2005 | 700 000 |

- 131. 代理公司于 2004 年 1 月在同一幢大楼里设立了一个独立的办公室,将某些行政管理人员、支助人员以及公司注册人员搬走,只留下注册业务。这在 2004 年已审计财务报表附注中予以说明,作为 2003 至 2004 年代理公司分摊的间接费用减少的理由。
- 132. 专家小组在 2006 年 11 月审查已审计报表时发现,为了解释间接费用从 2002 年的 1 486 000 美元降低到 2003 年的 800 000 美元,在 2003 年的报告中使用了同一项附注。11 月初,在提请利比里亚国际船舶和公司注册处注意办公室搬迁日期与 2003 年费用下降之间存在的不符之处后,代理公司让审计师修订了财务报表,将披露这一情况的段落从报告中删掉,然后重新印发这一报告。
- 133. 代理公司指出,它之所以减少其在 2003 年运营费用中所占的计算份额,是因为在 2000 至 2002 年泰勒政权统治期间,它一直所支付的数额超过了其公平份额。关于付款程序的条款较为模糊,这表明政府应重新审查该协定,并确定对所有各方既公平又实际的分摊比例。

过渡费用

134. 1999 年,海洋事务局更换了经营航运登记处的代理。作为这一举措的一部分,该局同意支付经代理公司与政府所签协议确定并由局长核准的所有合理的过渡费用。局长于1999 年 5 月批准了275 万美元的过渡费用预算。但直到2001 年,

政府一直不愿支付任何此种费用。2000年12月31日,利比里亚国际船舶和公司注册处注销了全部275万美元,审计师也认为这笔费用不大可能得到偿还了。

- 135. 利比里亚国际船舶和公司注册处在 2002 年扣除了 130 万美元。2005 年,利比里亚国际船舶和公司注册处在得到主管财政事务副局长兼海洋事务主计长加里森•托巴的同意后扣留 762 694 美元作为过渡费用。在通过海洋事务局现任海洋事务主计长提交给该局的"2006 年登记处运营预算"中,继续预扣了过渡费用。截至 2006 年 11 月,未清债务仅剩下 16 240 美元。
- 136. 利比里亚国际船舶和公司注册处认为,不必获得局长的进一步批准,因为与海洋事务局签订的 2000 年协议依然有效。
- 137. 这一协议规定利比里亚政府和代理公司共同支配特殊账户中的海事基金,但是在全国过渡政府期间,这一制度有所松懈。专家小组建议控制规定应予以严格遵守,重大决定应只有在政府事先同意的情况下才能作出。
- 138. 政府应与代理公司审查关于海事和公司注册处的合同,以便将所有收入都放入一个合并账户,在扣除所有费用后,其中的收入应按照约定的比例在政府和代理机构间进行分配。

西非国家经济共同体的审计

- 139. 西非国家经济共同体就针对全国过渡政府提出的腐败指控进行了调查。尽管西非经共体于 2005 年 6 月就提交了最后报告,但该报告于 2006 年 7 月才最终公布。报告指出,全国过渡政府的财政管理"很少或者没有在政府交易中留下痕迹,并为安抚已不再活动的交战派别和前战斗人员而肆无忌惮地在绥靖的祭坛上牺牲财务公正"。
- 140. 具体而言,调查人员发现,前商务部长 Wlue 应该为出卖与进出口相关的 表格而损失的 109 450 美元负责,并为使用本应存入利比里亚中央银行的 445 103 美元资金负责,这笔资金中包括: (a) 通过使用维里塔斯国际公司应付给商务部的费用,购买了 4 辆价值 244 000 美元的车辆,而维里塔斯国际公司应在这起共谋中负有共同责任(应指出的是,在政府的正式记录中根本找不到其中两辆吉普车的记录); (b) 非法免收装运前检验费,包括免收 Bridgeway 公司的 79 053 美元,而该公司应在这起共谋中负有共同责任(Bridgeway 资金中的 76 900 美元被用来为商务部雇员和一些公众购买大米)。
- 141. 西非经共体小组调查了财政部向利比里亚中央银行签发的付款指示函被不当用于付款给个人的问题。几乎所有被查的价值约达 5 百万美元的 134 件付款函,都是由财政部长或负责支出的财政部副部长签发的。部长说,所有这些付款函都是在收到布赖恩特主席的书面或口头指示后签发的,虽然没有一封信函附加了主席的指示。布赖恩特主席承认收到了大部分资金(2 655 854 美元),但他在

催问之下"暗示他没有任何义务向调查小组披露这些资金是如何使用的,更不用 提供关于资金使用情况的证明材料"。这些资金中共有 1 042 000 美元原本是供 全国解除武装、复员、转业培训和重返社会委员会使用的。

142. 调查小组得出的结论是,财政部长卢西内·卡马拉应退还 36 700 美元的 无理由支出,副部长图哥比·多伊应再退款 110 000 美元,他们两人还应再共同 退款 200 000 美元。副部长多伊的一名助手收到了 17 000 美元,而且并未将这 笔本应用于前战斗人员的资金退回。全国过渡政府副主席韦斯利·约翰逊(最近被任命为利比里亚驻联合王国大使)收到了 34 050 美元,用于支付"见证他女儿从美国大学毕业"的费用。这完全属于个人花费,应予以退还。西非经共体调查人员得出的结论是,布赖恩特主席以及多伊先生应共同和分别对挪用原本应用于为前战斗人员购买商品的 375 000 美元负责,布赖恩特主席本人应为挪用原本要用于全国解除武装、复员、转业培训和重返社会委员会活动的 667 000 美元负责。当专家小组会晤布赖恩特主席时,他指出,他没有义务披露资金的使用用途,而且他料想政府不敢起诉他。

143. 在编写本报告时,还没有采取任何行动起诉全国过渡政府的这些官员。现任司法部长告诉专家小组,政府将在 11 月法院冬季庭期开始后起诉这些人中的一部分人。

审计长办公室

144. 由任期固定的独立审计长领导的一个强有力的、专业的总审计局,历来会加强政府监督的作用。尽管新政府已经保证迅速组织对所有部委、部门和机构的审计,而且在审计结果未出炉之前,全国过渡政府官员不应离开该国,但在政府就职以后的 11 个月里,在此方面还未作出任何努力。只是完成了欧洲联盟委员会赞助的对林业发展局的审计以及全国过渡政府发起的对利比里亚国际船舶和公司注册处的审计。

145. 新政府直至 11 月才任命了审计长;在过渡期间由前任审计长主持工作。 而且,重新计算的预算将总审计局的预算减为原来的三分之一。结果总审计局的 运作受到了不良影响。加强总审计局以使其成为一个问责工具的工作至关重要。

结论和建议

146. 自新政府掌权以来,财政状况正在改善。政府已经开始处理以前的一些收入缺口和欺诈性支出问题。但是,需要保持持久警惕,以便提高所有财务活动的整体透明度,目的是确保制裁的解除将直接为政府带来收入,从而使利比里亚人民受益,而不是用来支持冲突。

147. 建议采取下列行动:

- 所有部委、部门和机构应每年进行一次审计,一直回溯到 2003 年 10 月 为止。应对腐败官员采取法律行动。
- 进口关税和税费的付款,尤其是石油和大米进口商支付的税款,应接受总审计局的审计,并在3个月内提交一份报告。应立即开始对进口石油实行有效的装运前检验。
- 政府应设立一个收款部门,负责追讨大额未缴欠款。根据维里塔斯国际公司的合同以及总统于7月宣布的政策,在欠款尚未付清之前,不应允许任何人从事进出口贸易或获得政府的合同。
- 应加强总审计局,并为其提供充分的基础设施以及合格人员,这样该局才能履行其繁重的职责。该局还应对所有重要部委、部门以及创收的大型半国营企业的账目进行年度审计。

六. 资产冻结

执行立法

148. 安全理事会通过关于资产冻结的决议(1532(2004))已超过两年半了,而利比里亚政府仍没有冻结任何人的资产。2006年4月,新的司法部长认为,利比里亚需要制定有关立法来执行安全理事会决议,特别是冻结资产的决议,因为利比里亚人拥有受宪法保护的财产权。由于有2名众议员和参议员被列入资产冻结名单,司法部长承认立法院很难通过这样一项法案。然而,部长谋求在拟定执行立法方面获得联利特派团的帮助。

149. 8 月,部长承认目前的立法机构根本不可能通过资产冻结法律。然而她承诺,她将在立法院在 9 月休会时立即向总统提出一项法令。部长在 11 月说,她得到的建议是,行政命令是不适当的,因为行政命令只适用一年。

150. 外交部长也认为利比里亚公民有拥有财产的法律权利,因此除非经法院同意,不得冻结财产。小组说,作为联合国的一个会员国,利比里亚政府有义务执行安全理事会决议,外交部长同意提请总统注意这个问题。他同意建议司法部至少向立法院提出此项法案。

适当程序

151. 众议院议长艾得温·斯诺本人就被列入资产冻结名单。他说,如果所要的立法在把个人列入资产冻结名单之前向他们提供适当程序,那么他愿支持立法。而目前没有此种适当程序,因此如果把法案提交立法机构,他个人将不支持。(他还说,只有在赞成票和反对票相同的情况下,议长才投票。)议长建议,安全理事会应按照国际法院的做法,制定一种机制,使个人能酌情脱罪。他以他个人的情况为例子,他说,联合国剥夺了他的个人自由,而不给他申诉的机会,他准备

好面对世界上的任何法院。小组告知斯诺先生,是将他列入冻结财产名单,而不 是象他错误地暗示的那样,要没收他的财产。

Lonestar

152. 小组的前一次报告表明(S/2005/360,第 186 段), Benoni Urey 和 Emanuel Shaw 在 Lonestar 通讯公司的董事会上代表 PLC 投资公司(PLC)。他们现在已被替换。2005 年,Lonestar 获利 448 万美元,向其两个股东支付 300 万美元红利,PLC 投资公司收到其中的 120 万美元。此外,PLC 还应收到 108 万美元,这是它在 Lonestar 收入所占的份额(10%)。财政部的记录并没有表明 PLC 是年度所得税超过 1 000 美元的"纳税大户"。11 月,小组在 Lonestar 大楼内 Benoni Urey的办公室里会见了 Urey,他声称 PLC 一直缴纳税款。为了证明他的话,他拿出2006 年 1 月至 9 月期间 Lonestar 代 PLC 缴纳的预扣税。小组要求得到 PLC 财务报表和所发表的年度报告,Urey 说这是不可能的。

当选官员

153. 资产冻结名单上有两人于 2005 年 10 月当选为国家立法院成员。埃德温•斯诺是众议院议长,朱厄尔•霍华德•泰勒是邦格州的资深参议员。利比里亚政府 2006/07 年的预算在 2006 年 7 月至 2007 年 6 月期间为议长办公室拨款 327 605 美元。斯诺先生本人每月领取超过 5 000 美元的津贴,此外他还有每月 5 000 利元(100 美元)的基本薪金和其他福利。尽管他被禁止旅行,预算中却有国外差旅费拨款 25 000 美元。作为参议员,泰勒夫人除了每月 3 500 利元(70 美元)的基本薪金之外,还收到 1 500 美元的每月津贴、900 美元的交通补助费和 150 加仑汽油(450 美元)。

利比里亚境外的情况

154. 在查尔斯·泰勒被送交塞拉利昂问题特别法庭后,小组与尼日利亚接触,以确定关于泰勒在被逮捕之时身上携带大量现金的报导是否属实,并确定这些财产是否已被冻结。尼日利亚政府至今尚未提交任何来文。

155. 泰勒先生在卡拉巴尔流放期间,据称他在尼日利亚进行巨额投资,例如房地产和车辆。房地产包括在卡拉巴尔的 0koi Arikpo 和州住房区的财产以及克里斯河州的 0budu 农场(泰勒先生的许多家庭成员都住在这里)。车辆包括建筑公司 Arab Contractors 使用的卡车。此外,据称泰勒还在 Tinapa 自由贸易区和克里斯河州度假区项目投资大约 10 亿奈拉(780 万美元)。

156. 小组还同保加利亚、法国、冈比亚、加纳、荷兰、塞拉利昂、阿拉伯叙利亚共和国、阿拉伯联合酋长国、联合王国和美利坚合众国进行了接触,以了解它们在冻结安全理事会第 1532 (2004) 号决议所指定人员的资产方面取得的进展。自提交上一次报告以来,只有阿拉伯联合酋长国冻结了资产。迄今会员国冻结了表10 所列人员的资产:

157. 黎巴嫩政府报告说,黎巴嫩法国银行有两个账户属于 Snowe 先生: 一个账户存的是黎巴嫩里拉,现已关闭,另一个是美元账户。在 Snowe 先生于 2004 年 8 月被列入冻结资产清单之后,该美元账户有若干存款和提款活动,其中一些是与一家黎巴嫩公司——Creative Investment SAL(境外)进行的数额为数十万美元的财务交易。2004 年 11 月 30 日,在 Creative Investment SAL(境外)的协助下,账户的所有现金被提走,透支 141 768 美元。该公司的拥有人是 Jamal Basma、Ghassan Basma 和其他两人。

表 10 按照安全理事会第 1532 (2004) 号决议冻结的资产

| 冻结资产的国家 | 姓名 | 资产类型 | 价值 |
|-----------|---------------------------------------|---------|-----------------|
| 加纳 | Grace B. Minor | 3个银行账户 | 116 963 美元 |
| 黎巴嫩 | Mohd. A. Salame | 2 个银行账户 | 254 万美元 |
| | Ali Ramadan Kleilat Al-Dilby | 几个银行账户 | 不详 |
| | Charles R. Bright | 银行账户 | 2004年4月关闭账户 |
| | Edwin M. Snowe | 银行账户 | -141 768 美元(透支) |
| 法国 | Mohd A. Salame | 银行账户 | 784 142 欧元 |
| | M. Moussa Cisse | 银行账户 | 16 883 欧元 |
| | M. Augustinus Kouwenhoven | 银行账户 | 32 725 欧元 |
| 联合王国 | Agnees Reeves Taylor | 银行账户 | 22 400 英镑 |
| | San Air | 保险公司 | 173 506 英镑 |
| | Victor A. Bout | 银行账户 | 1 227 欧元 |
| | Irina Shlyam, wife of Leonid Minin | 银行账户 | 70 255 英镑 |
| 德国 | Leonid Y. Minin | 银行账户 | 2 089 欧元 |
| 阿拉伯联合酋长国 | Valeriy Naydo | 银行账户 | 338 美元 |
| | | 禁止西联汇款 | 1 948 美元 |
| | Airbas Transportation Inc. | 银行账户 | 10 858 美元 |
| 美利坚合众国 | Benoni W. Urey | 房地产 | 695 000 美元 |
| | Victor A. Bout | 公司投资 | (约)200万美元 |
| 阿拉伯叙利亚共和国 | Ammar Mamdouh Chichakli | 银行账户 | 不详 |

158. 自对斯诺先生实行旅行禁令后,在他获得制裁委员会的特许第一次到国外访问时,利比里亚国内广泛报道说,他在一个黎巴嫩商人的陪同下前往卡塔尔,这位商人过去曾为 Jamal Basma 的石油公司工作过。斯诺先生告诉小组,他必须

同那位商人一道旅行,因为他不懂阿拉伯语,如果不懂阿拉伯语在迪拜机场过海 关是很不容易的。

建议

159. 利比里亚政府必须采取适当措施,无论是立法措施还是行政命令,以使利比里亚能在文字和精神上毫不拖延地执行安全理事会决议。

七. 军备

武装部队

160. 在遣散了利比里亚武装部队后,开始了新的武装部队的训练。最初有 4 500 多名利比里亚人申请,对其中 300 人进行审查,现又正在对 1 400 人进行审查。 2006 年 11 月 4 日,第一批 106 名刚经过训练的武装部队士兵毕业。

161. 利比里亚是否能够满足其安保需要,将不仅取决于对武装部队的训练,并取决于在财政上是否有能力维持这支部队。目前美国政府支助其改组和行动费用。要维持一支 2 000 士兵的部队,每年费用估计为 1 300 万美元。这占了利比里亚目前预算的 10%。2009 年在训练完成后,利比里亚政府将必须承担起财政责任。届时,美国将向武装部队提供基本供应品,并将向一项辅导方案提供 50 名军事专家(2009 年至 2010 年)。

162. 已复原的利武装部队士兵正在举行示威,他们认为政府仍然欠他们的钱。 利比里亚政府和联利特派团都了解这种情况,但小组认为这些示威不会对国内稳 定构成严重威胁。

警察

163. 新的利比里亚国家警察(国家警察)存在着各种问题。腐化的指责以及在利比里亚所有地区有效巡逻方面遇到困难,使人们对警察履行职责的能力提出质疑。薪金支付延误,使警察部队内产生不满。联合国警察注意到,这使国家警察的某些人不愿意同联合国警察一道巡逻。

164. 目前有 2 240 名经过训练和审查的警察,并有 790 人正在警官学校接受培训。前国家警察有 3 743 名注册警察,有大约 5 000 人的非正式部队。目前的工资为每月 90 美元。6 月至 9 月的拖欠工资业已支付,但 10 月的工资仍未支付。特别值得注意的是,那些在大蒙罗维亚以外的警察必须进城领取薪金,这可能妨碍他们执勤。

165. 已采取措施减少前国家警察为勒索钱财而设立的非法检查站造成的骚扰。 这些措施包括设立有组织的道路交通检查站,由指定的国家警察在那里执勤,并 设立了一个内部调查单位,来处理这个问题。2006 年 7 月,国家警察开除了 10 名有财务舞弊行为和渎职的警察。

犯罪情况

166. 虽然所报告的犯罪事件有所减少,但去年报告的严重罪行增加了(见表 11)。

表 11 2005 年和 2006 年第三季度犯罪统计数

| 罪行 | 2005年7月至9月 | 2006年7月至9月 |
|-------------|------------|------------|
| 严重罪行 | | |
| 强奸 | 42 | 127 |
| 武装抢劫 | 19 | 61 |
| 抢劫 | 54 | 61 |
| 杀人/谋杀 | 13 | 41 |
| 暴民暴力事件 | _ | 37 |
| 非法拥有武器 / 枪击 | 7 | 19 |
| 绑架 | 16 | 10 |
| 纵火 | 5 | 5 |
| 暴乱 | 1 | 3 |
| 共计 | 2 414 | 2 317 |

资料来源:联合国警察。

167. 表 11 中的数字可能并没有准确地反映实际情况,所报道的犯罪事件增加, 也可能是因为人们恢复了对国家对犯罪行为采取行动的信心和国家恢复了这方 面的能力,以及国家警察内部管理统计数字的能力加强了。

168. 大多数罪行是在大蒙罗维亚地区发生的,三分之一以上的全国人口居住在这里。蒙罗维亚主要监狱的囚犯总数从 2003 年的 200 人增加至 2006 年的 500 人。

169. 性犯罪和基于性别的暴力行为,特别是针对儿童的此种行为,仍然是一个令人关切的主要事项。小组注意到,2006 年 7 月至 9 月期间报告了 127 起强奸案。《强奸罪修正法》于 2006 年 3 月生效,更为明确地把强奸定为违法行为,并规定了严厉的惩罚。国家警察负责人 Beatrice Muna Sieh 在 11 月 19 日同小组会晤时说,由于对警察部门的信心加强了,有更多的妇女前来报告强奸事件。

170. 蒙罗维亚经历了被统称为"Issakaba 男孩"的团伙的一波犯罪事件。关于这些夜间抢劫行为的最初报道是 2006 年 6 月开始的。武装匪帮往往在散发了恐吓传单引起人们的普遍惊慌后进行袭击。

- 171. 国家警察和联合国警察针对这些罪行于 2006 年 9 月 12 日展开了称为"扫荡"的联合行动。为展开这次行动,警察增加了 200 名警员,并得到 NSA 和移民局的支持。这个在夜间巡逻时展开的目标明确的行动产生了威慑力,逮捕了 741人,其中 137 人在法庭受到起诉,其罪名大多数是与毒品有关的轻罪。
- 172. 司法部呼吁公民组成"安保警卫队"来打击犯罪。在此后的几个星期里,有 6 人死于暴徒的暴力行为。

司法和感化制度

- 173. 小组认为,利比里亚的法律和司法制度不能发挥作用,严重地阻碍该国打击普遍存在的腐化现象和走向一个更加公正和透明的社会。
- 174. 利比里亚的法律制度仍然有着维护正义的外表,但似乎却没有认真打算对审理的案件实际作出判决。例如,Bomi 县 8 月份的审判中,县检察官提起了 7 桩案件,但未能使任何一桩案件得到判决。实际上,司法制度的活动是为了从被送到司法机关的人那里弄钱。在治安法庭,法庭的时间主要是用来收取保释金,而不是从事其他法律工作。
- 175. 联利特派团在审查蒙罗维亚的三个治安法庭情况时,在调查中发现有 1 600 桩保释案"失踪"了。在这些案件中,在治安法庭给予保释,但案件却没有被列入巡回法院清单。除了这个数字外,应补充说,约有 200 桩保释案正确地转给了巡回法院,在 500 桩案件中,被告被送回监狱。
- 176. 联利特派团培训了一些律师,分布在大多数县内,支助利比里亚的当地司法官员。不幸的是,大多数法院因为缺乏诸如打字机和纸张这样最基本的设备而无法正常运作。小组认为,在这些方面提供支助,将能迅速产生重要作用,并能同联合国领导的其他活动很好地结合起来。
- 177. 国家警察部队在为在审案件的起诉工作做准备方面没有尽其职责。在"扫荡"行动后,国家警察的法院联络处对所审查的 79 起逮捕案,只拿出 37 个诉状。尽管国际警察管理记录的情况很差,但比法院还要好一些,在法院丢失案件则是有利可图的。
- 178. 虽然国家警察确实把一些案件移交法院系统,但并没有全部移交。司法系统运作不畅,很少有案子得到审判,因此国家警察没有进行讯问、收集证据和准备证词的动力。国家警察不向法院转送证据或进行逮捕的警察,对最贫困的被告的权利和自由产生严重影响。那些无法支付保释金的人被送回监狱,直至他们能设法付款。如果他们无法付款,就必须等待审判,而审判的机会是很渺茫的。
- 179. 小组于 9 月和 11 月视察了蒙罗维亚的中心监狱。在一次视察时,在 536 名被关押的人中,绝大多数 (514 人) 是被还押者,只有 22 名囚犯已定罪。长时期的审前拘押,以及把长期监禁的定罪犯人同因轻罪被还押的人关在一起,引起

了令人关切的安全问题。越狱和暴乱很普遍。大吉德县绥德鲁附近的一个大型拘押设施即将完工,这将缓解蒙罗维亚监狱人满为患的问题。

经济犯罪

180. 虽然局势更加稳定,但是经济犯罪仍很猖獗。主持战事的关键人物继续控制资源地区,这是战争和利比里亚全国过渡政府遗留下的。控制形式常常是对资源和对农民收税。西诺河和塞斯河等外围地区最为危险。这些地区历史形成的联系,以及缺少基础设施,都意味着利比里亚政府很难执行任务。

181. 在塞斯河地区,前利比里亚全国爱国阵线指挥官 Zack 将军(又称科菲,见 S/2005/360,第 127 段)一直控制大部分地区,肆无忌惮地对伐木作业征税。前爱国阵线指挥官 MacDonald Tarpeh 控制着西诺地区臭名昭著的 Butaw 油棕公司钻石矿区的作业。Kia Farley 掌握着曾经参加战争、对他十分效忠的前战斗人员,继续在西诺橡胶种植园内发挥影响。

182. 《全面和平协定》规定,交战各派的主要人物在利比里亚全国过渡政府担任高级职位。例如,Joe Gbalah 曾是团结会秘书长,现任国家港务局局长。Ofore Diah 曾是 Gbalah 团结会的副总参谋长,现任国家港务局安保主任。争取利比里亚民主运动的一名高级指挥官 Payee Dowah Jr 也在国家港务局内担任行政处副处长。在整个利比里亚全国过渡政府,以前的军阀都雇用各自的前战斗人员,扩充自己部门的工作人员。争取利比里亚民主的一名高级政治人员Samuel Wlue 成了商务部长。进口商没有将关税和税款交存中央银行,而是将大米转给商务部人员和其他前战斗人员(见上面,第 140 段)。因此,战争期间建立的网络在利比里亚全国过渡政府期间仍然保留。利比里亚全国过渡政府解散时,一些领导人很可能会在利比里亚和科特迪瓦寻找机会,保持他们的网络关系。

183. 关键的是政府能在国内所有地区控制资源,进行监测,防止利比里亚全国在经济上四分五裂。战前,利比里亚实际上已经分由泰勒的不同亲信在不同地区经营商业活动,一般是伐木和采矿。这种做法不消除,利比里亚就很可能再度出现先前保护制度下那种商业犯罪模式。

橡胶种植园

184. 橡胶是一种禁运商品,战争结束以来,橡胶的解禁助长了经济犯罪活动。橡胶种植园已象一块磁石一样吸引了前战斗人员,致使种植园附近地区暴力犯罪增长(见 S/2006/379,第 9 段)。

185. 自战争结束直到最近,前爱国阵线指挥官 Sumo Denis 一直控制着 Guthrie 橡胶种植园。8月15日,利比里亚政府在联合国利比里亚特派团的支持下,正式接管种植园,派出了一个临时管理工作队。

186. Guthrie 种植园的犯罪活动受到限制,导致附近地区出现了若干事件。9 月 5 日,大约 20 名前战斗人员袭击了 Weala 橡胶公司的卡车,劫走 19 280 美元。后来逮捕了 8 名嫌疑人。在把嫌疑人通过 Bushrod 岛押送到利比里亚国家警察总部的路上,他们企图逃脱。现已在缉拿 Sumo Denis,以便就这些事件对他进行审问。

187. 前战斗人员已经进入 Firestone 橡胶种植园,非法开采橡胶。9月5日,种植园保安队第16队2名保安人员遇到一伙手持弯刀和刀具的大约100名非法采胶人,被杀害。

188. 前爱国阵线指挥官 Paulson Garteh 一直控制着西诺橡胶种植园,曾经一度同前争取利比里亚民主运动指挥官 Kia Farley 争夺控制权。5月12日,Garteh 先生及其同伙 Bouler Siggeor 因抢劫和袭击地方民警在 Greenville 被捕。已经把他们转送蒙罗维亚,在交保后释放,随后便销声匿迹。小组收到了可靠的报告表明,Garteh 先生在西诺橡胶种植园大约20名前战斗人员的保护下,已经前往科特迪瓦。Siggeor 先生再次被捕,10月19日至11月16日,拘留在蒙罗维亚中央监狱,随后交保释放。对这两人得到迅速释放一事进行的调查,显示其中情况可疑,在西诺橡胶种植园有着利益的高级政治人物涉及其中。

189. 利比里亚东部大部分橡胶,包括来自 Cavalla 和西诺种植园的大量橡胶是通过科特迪瓦出售的。联合国利比里亚特派团在其7月17日,开展的"维多利亚行动"中发现西诺种植园内许多工人讲法语,来自科特迪瓦。历史上的联系意味着,已经在这些地方安顿下来的许多前战斗人员同科特迪瓦有着密切的联系。

为科特迪瓦招募人员

190. 科特迪瓦仍是利比里亚稳定局势面临的巨大威胁之一。如果科特迪瓦境内重新发动攻势,几乎肯定会有利比里亚战斗人员参与其中,造成大量难民流入利比里亚。边界两边的人们保持着松散的联系网络,容易被雇佣军招募。如将跨界武器贩运情况,作为雇用军招募情况的主要指标,就会掩盖这些非正式网络的范围。经济上的必要在驱动着这一过程,若干前战斗人员在农场和种植园以非正式方式工作,但他们有一项了解,即他们随时要应召参加战斗。

191. 利比里亚境内的非正式网络是以 2003 年建立的网络为基础的,当时 Payee Dowah Jr(又称 John Garrant)和 Alfonso Zaiyee 等人正在科特迪瓦南部为争取利比里亚民主运动/Lima 招聘民兵。利比里亚战争期间,许多利比里亚人居住在科特迪瓦。利比里亚东部和科特迪瓦西部之间存在密切的经济和个人联系是很自然的。

192. 关于招募雇佣军的传言一直存在,但是小组的确认为,许多利比里亚人在 北部和南部地区"时刻准备着"到科特迪瓦参加战斗。在南部忠诚份子地区,以

Toulépleu 镇为中心,招聘的利比里亚人最多。该镇是 Lima 的神经枢纽, Lima 是许多利比里亚人参加的一支民兵,由科特迪瓦的 Oulai Delafosse 中尉控制。

193. 小组了解到,在阿比让招聘利比里亚人的新"联络人"是 Merico Talu Jr。他是在 2003 年 Arthur Bebo (利比里亚争取民主联合解放运动的"光腚旅")在科特迪瓦一次埋伏中死亡后接管的。

194. 2005年3月31日,据称是科特迪瓦人的 Adana Keita 在 Zwedru 因涉嫌招募雇佣军被捕(见 S/2005/360,第77段)。这是一个涉及高级别人物的案件。利比里亚全国过渡政府司法部长 Kabineh Ja'neh 亲自飞往 Zwedru,监督对嫌疑人的审判。随后因为缺少证据,Keita 先生被释放。

195. 小组还得到可靠的报告,在培训忠于科特迪瓦总统洛朗·巴博的雇佣军过程中,几内亚被用作中转站。小组发现,没有证据表明加纳境内的利比里亚人群落中出现大量招聘活动。

旅行禁令

196. 小组调查了利比里亚、荷兰、科特迪瓦、加纳和多哥的违反旅行禁令的情况。

197. 2003 年 10 月, Benjamin Yeaten 前往加纳,探访家人,并且因患重病接受治疗。他从加纳又前往多哥,在当时国防部长 Assani Tidjani 将军的保护下留住。2004 年 3 月 19 日,他在宪兵营被特别拘留,2004 年 10 月 15 日获得释放。

198. 尽管多哥当局保证,2004年10月15日释放了Yeaten,但是小组相信,他仍在多哥,并且在洛美的Nukafo军营内保持一所公寓。

199. 小组还有可靠的信息表明, Yeaten 先生曾经在科特迪瓦北部逗留。有许多报告认为, 他身患重病。

200. Yeaten 先生持有 5 本利比里亚护照 (2 本外交护照、3 本普通护照,其中 2 本为空白护照)。很有可能他还使用其他名字,持有其他外国护照。

201. 小组向洛美国际机场移民当局提供了一份旅行禁令清单,因为机场移民当局表示他们没有这份清单。

202. 小组还在多哥调查了 Mohammed Salame, 2006 年 3 月有人在洛美看到他。 他在逗留期间,曾入住 Hotel du Deux Férier 饭店。

203. 多哥政府向小组保证,发给 Mohammed Salame 的多哥外交护照已经收回(护照号: XXX296,有效日期: 2002年8月21日至2008年8月20日)。小组得到了护照的副本,上有2002年9月至2004年11月期间125多个过境章,其中包括贝宁、文莱达鲁萨兰国、科特迪瓦、加纳、尼日利亚和多哥。这些国家都没有报告该人违反联合国旅行禁令,前往其国(见附件五)。

204. 有一个过境章显示, 2003 年 8 月 12 日至 22 日, Salame 先生访问了尼日利亚 Calabar。(应指出查尔斯·泰勒于 2003 年 8 月 11 日抵达 Calabar。)

205. 小组还注意到, Salame 先生还持有利比里亚护照和黎巴嫩护照。他现居阿比让。

206. 2001年,黎巴嫩国民 Ali Colaylate Al Delbi (又名 Ali Kleilat)被判从荷兰向尼日利亚贩运偷盗的车辆,但在交保时逃跑。2006年3月17日,他在荷兰因持有300万欧元,涉嫌洗钱再度被捕。Ali Kleilat 现正因2001年的一次定罪,服4年徒刑,而且正在等待涉嫌洗钱案的审判。荷兰当局从他那里收了140万欧元的行政费用,逮捕时他持有的其余钱款正在由荷兰起诉机构处理。Ali Kleilat 在黎巴嫩的资产已经冻结。

207. 小组不知道在利比里亚有无任何违反旅行禁令的情况。安全理事会两次免除了禁令: (a) 曾允许 Emanuel Shaw 从利比里亚经过布鲁塞尔前往德国法兰克福治病; (b) 允许 Edwin Snowe 乘联合国利比里亚特派团从利比里亚至加纳的航班,再乘坐经迪拜的商业航班前往卡塔尔,参加一次关于治理问题的会议。

武器

208. 在解除武装、复员、遣返和重返社会的解除武装阶段中,销毁了 30 807 件武器。大多数武器收缴自利比里亚政府前战斗人员(64%)。反叛集团交出的 很少: 团结会交出的占 24%,争取利比里亚民主运动交出的只占 12%。

209. 更难确定的是每个派别的交出率(复员方案实施期间实际收缴与实际拥有的武器的比率)。根据已知的交给利比里亚政府的武器数字,小组确定,复员方案期间,大约交出了一半武器(表 12 和 S/2005/360, 第 54 至 62 段)。此比率是否代表战斗人员持有的所有武器,小组还不清楚。无论如何,这些都是些相对较新的武器,前战斗人员更可能愿意保留这些武器,而是使用期已快结束的哪些旧武器。

210. 团结会交出武器的比率大概低于利比里亚政府。2002 年战争期间,共有143个武器系列号的记录,其中54个在复员方案期间收回(38%)。

211. 小组无法估计争取利比里亚民主运动交出武器的比率,因为没有关于己知武器系列号的清单。不过,争取利比里亚民主运动交出不足 4 000 件武器,这表明他们交出武器的比率可能也很低。在同科特迪瓦接壤的 Harper,复员方案收得的武器不足 100 件。

212. 其余武器下落不明。据说,敌对行动停止后,团结会将大量武器还到几内 亚。争取利比里亚民主运动交出的武器质量很差,数量有限,说明他们将武器还 到科特迪瓦。

表 12 复员方案期间武器交出率

| 武器型号 | 战争期间拥有的数量 | 复员方案期 收缴的数量 | 交出百分比 |
|-----------------------------------|---|----------------|-------|
| 利比里亚政府 | | | |
| 前南斯拉夫 Zastava 型步枪 M70 AB2 2001 | 5 000 | 3 899 | 78 |
| KLF/KLS 步枪 伊朗(伊斯兰共和国) | 20 979 件(按武器 系列号算出,而 非正式武器送交 数据) | 2 449 | 12 |
| AK57,来源不明 | 1 117 | 287 | 26 |
| M84 Zastava 型步枪 前南斯拉夫 | 55 | 34 | 62 |
| M93 黑箭 Zastava 型步枪 2001 前南斯拉夫 | 4 | 10 | 40 |
| RPG7 前南斯拉夫 | 792 | 420 | 53 |
| RB 57 掷弹筒 前南斯拉夫 | 352 | 215 | 61 |
| 平均 | | | 47 |
| 团结会 | 143 | 54 | 38 |

来源: 联合国利比里亚特派团和专家小组

- 213. 利比里亚国家警察和联合国利比里亚特派在蒙罗维亚开展"横扫行动"期间发现了两枝 AK-47 冲锋枪,一只 9 毫米手枪,113 发弹药。
- 214. 小组关注的是,发现了一份清单,其中列有向已经解散的反恐部队发放了 20 枝狙击步枪。这些步枪是 1989 年西德出口的,最终用户证显示作为体育用品 猎枪出口到美国。不知道这些步枪如何进入利比里亚(见附件六)。
- 215. 关于特别安全局也有各种问题。有两起枪击事件已经证实。一次是 2006 年 8 月 5 日上午 4 时发生在特别安全局局长 Chris Massaquoi 家中。一名警卫被另外一名持有 M-4 冲锋枪的特别安全局人员打死。一次是 8 月 8 日,有人朝特别安全局副局长 Ashford Pear 的住宅开枪。这两起事件都涉及联合国安全理事会第 1683 (2006)号决议,其中授权利比里亚特别安全局成员只在作战地区才能携带武器。

- 216. 小组检查了新组建的利比里亚武装部队得到的武器。这些武器仍然在负责国家治安改革的承包商的严格监督之中。产自罗马尼亚的 150 枝 AK-47 冲锋枪(配有刺刀)和 69 000 发 7.62×39 毫米口径的子弹已经交付。小组视察了武器弹药库,对安保措施表示满意。
- 217. 小组注意到,将聘用私营武装保安公司负责这些设施的警卫,直到利比里亚武装部队能够接管。小组建议,这种做法应预先得到安全理事会批准。
- 218. 利比里亚国家警察仍然没有武装,第一批武器弹药预计来自尼日利亚。其中包括50只Beretta手枪,6000枝发烟弹夹,3000枚手榴弹。小组注意到,手榴弹只是适合警察行动的催泪弹。
- 219. 在小组前一份报告中(S/2003/937,第 39、40 和 98 至 105 段),几内亚卡特克斯矿产公司被列为可能是在 2003 年向团结会提供武器者,该公司经营德黑兰至科纳克里的航班。摩纳哥司法当局成立了一个调查洗钱问题委员会,特别调查 2002 年 3 月至 2005 年 7 月期间几内亚卡特克斯矿产公司在其摩纳哥账户中,以其叙利亚经理 Hadj Ahmad Fouzi 的名义存款 130 万欧元的情况(见附件七)。调查人员还在德黑兰和拉脱维亚发现了银行账户。
- 220. 2006 年 6 月 14 日,西非国家经济共同体国家首脑会议在阿布贾举行,通过一项新的公约,力求阻止小武器在西非的扩散。公约规定,如果成员国未能遵守关于制造和进口小武器和轻武器的限制规定西非国家经济共同体可以实行制裁,暂停贷款,剥夺违反规定成员国的投票权。

附件一

会议与协商

比利时

欧洲联盟委员会——西非司 安特卫普钻石高级理事会 世界钻石理事会

博茨瓦纳

金伯利进程证书制度全会

科特迪瓦

国防部

国际刑事警察组织(刑警组织)次区域局

联合国科特迪瓦行动

法国独角兽行动部队

Nikla 难民营

德国技术合作机构

国家解除武装、复员和重返社会委员会

法国

外交部

加纳

国家安全局

几内亚

国防参谋部

利比里亚

政府

议长

农业部

财政部

商业和工业部

外交部

教育部

卫生部

工程部

国防部

土地、矿业和能源部

国家港务局

国家安全局

利比里亚中央银行

海洋事务局

利比里亚民航局

特别安全局

森林发展管理局

利比里亚石油炼制公司

预算局

审计长

环境保护署

利比里亚全国过渡政府前主席

外交

西非经共体代表

加纳

黎巴嫩

尼日利亚

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

联合国双边和多边机构

难民署

儿童基金会

粮食计划署

粮农组织

卫生组织

联合国开发计划署

联合国环境规划署

联合国利比里亚特派团

欧洲联盟委员会

利比里亚森林倡议

国际非政府组织

国际危机组织

森林和欧洲资源网络

国际养护组织

野生动植物保护国际

国家非政府组织

可持续发展研究所

Green Advocates

利比里亚环境组织联盟

私营部门

Ana Woods

BIVAC International

利比里亚木材协会

利比里亚国际船只和公司登记公司

06-62958 47

LISCR 信托公司

USA Defense Co-operation

Dyncorp

米塔尔钢铁公司

塞拉里昂

政府

礼宾

国家安全委员会

警察

军队

海关

多边和双边机构

塞拉利昂特别法庭

联合国塞拉利昂特派团

私营部门来源

多哥

政府

国家情报局

国防部

民航主任

航空安全局主任

外交部

移民事务警察

多边和双边机构

开发署

大不列颠及北爱尔兰联合王国

皇家国际问题学社

全球见证

英格兰银行

国际组织司

外交和联邦事务部

国际发展部

美利坚合众国

政府

林业局

国务院

财政部

政府问责办公室

双边和多边机构

国际养护组织

人权观察

国际危机组织

国际货币基金

世界银行

联合国

政治事务部

刑警组织联络处

常驻代表团

法国

黎巴嫩

利比里亚

尼日利亚

06-62958 49

附件二

通过旨在通过《2006年国家森林改革法》法案的进展情况

- 1. 在2006年6月20日第1689(2006)号决议第2段,联合国安全理事会决定在90天后,审查停止对利比里亚实施木材制裁的问题,并表示除非安理会届时得知林业改监委 ^a 拟议的林业立法已经获得通过,否则安理会决心恢复实行第1521(2003)号决议第10段的措施。
- 2. 本报告对遵守这项规定方面的进展情况进行了评估。

立法状况

- 3. 2006 年 9 月 19 日,在第 1689 (2006)号决议通过 90 天之后,众议院和参议院通过了相同版本的旨在通过 2006 年国家森林改革法的法案。经利比里亚总统签署并以传单印发后,该法案即成为法律。
- 4. 除三个修正案外,《法案》与林业改监委拟议的立法相同。

立法的历史

- 5. 2004 年,利比里亚森林倡议(协力为林业发展局提供技术援助)开始起草《2000 年国家森林法》修正案。2006 年 2 月,约翰逊-瑟里夫总统颁布了第 1 号行政令,新组成的林业改监委委员开始工作。这项工作涉及由国际和本国专家提供援助,向地方团体和林业部门展开联系,以及与议会进行沟通。
- 6. 2006年6月3日,林业改监委通过主席(林业发展局局长)向议会提交了拟议的立法。议会坚持依循适当程序,即由总统办公室向众议院转交拟议的法律。 这项工作于2006年7月17日完成。
- 7. 2006 年 7 月 18 日众议院对法案进行一读后,委员会举行了听证会,包括由公众进行全面评议。利比里亚森林倡议赞助在地方 Star 广播电台上广播听证会的情况。8 月 29 日进行了二读,众议院一致通过了该《法案》。《法案》未经修订转交给参议院。参议院于 8 月 31 日一致通过该《法案》,并提出 28 项修正案。两院组成了一个两院委员会,负责解决悬而未决的争议,但到 9 月 18 日,众议院议员告诉委员会,他们没有参加的法律资格,因为众议院没有授权(9 月 15日,参议院森林委员会主席试图为《法案》作证,尽管两院都没有对法案的通过进行表决)。尽管如此,9 月 19 日下午 1 时 17 分,参议院进行三读,一致通过了该《法案》的一个修订本,并将其提交给众议院核准,众议院在 4 小时候后进行表决,只有 4 票反对。

[&]quot;林业改革监测委员会是根据第1号行政令成立的,该行政令还宣布,根据伐林特许权审查委员会的分析和建议,所有所谓的伐林特许权无效。

8. 不幸的是,众议院是在一片争议声中通过法案的,因为投反对票的 4 人声称 出现违规的情况,因为他们提出的重新审议的动议在表决前没有得到认可。此外, 当地木材采伐业利益集团也进行宣传,使利比里亚人对《法案》的内容产生错误 认识,并怂恿人民不接受其合法性。这些代理人并没有法律上的理由,相信这些 喧嚣最终将会消失。

修正案

- 9. 在二读之后,参议院加进了 28 个修正案,其中大部分是小修正案(例如,用"应(Shall)"取代"可(may)")。只有 3 项修正案与林业改监委的草案有明显不同:
- (a) 在序言部分,删去了下列文字,"鉴于第1号行政令(2006年2月)宣布利比里亚共和国的所有特许权无效并要求设立林业改监委以提出森林管理造福于所有利比里亚人的新办法"。参议院解释说,他们的法律顾问曾告诉他们说,第1号行政令不符合宪法,因此提及该行政令有可能会损害《法案》。利比里亚森林倡议、民间社会、林业发展局和行政部门的法律顾问坚决不同意这种说法。尽管众议院没有向参议院提出任何修正案,但一些议员声称,他们也希望删去这一段。他们的理由是,众议院不承认第1号行政令,因为总统没有正式向他们通报该行政令的存在,他们认为《宪法》要求议会制定相应的法律,处理行政令所涉事项,他们拒绝制定这种使采伐特许权失效的法律。尽管法令的序言部分几乎不具有任何法律作用,但删除它表明议会中的有些议员认为,第1号行政令无效。如果第1号行政令被推翻,就会使这个部门出现无法可依的状态,破坏所有的改革努力。
- (b) 第二,参议院坚持认为,应由参议院批准所有的伐林特许权,他们声称这个权力来自于《利比里亚宪法》第 34 条("议会有权:(f)批准条约、公约以及以共和国名义谈判或签署的其他国际协定")。因此,参议院对《法案》第 5.3 款进行了修订: "f. 森林管理合同只有在下列情况下才有效:(二)在提出合同的当届立法会议期间得到议会批准"。为了能够为这个部门创造更有利于投资的环境,林业改监委曾经主张干脆取消议会的批准,或至少提出一个以 90 天为限的批准期限,90 天过后合同就被批准了(就像《宪法》第 35 条对通过法律所作的规定,"如果总统没有在 20 天内退回法案或决议,该法案或决议……将成为法律")。最理想的情况是,竞价投标过程本身就能确定哪些合格的投标获得成功。另一种看法是:修正案有可能对这个进程起到制衡作用。但是,按照目前的情况,人们不清楚,如果议会不能在立法会议期间批准特许权,情况将会如何。这是一个重大问题,因为伐林特许权审查发现,在过去 15 年中,议会只批准了三项特许。
- (c) 第三,为了在国内重新建立一个充满活力的森林部门,参议院坚持认为, 所有小的伐木特许(10万公顷以下)都应当给予那些利比里亚人拥有多数所有权

的公司。^b 这项修正案对投资不利,而且可能会使政府的收入减少,如果特许权 开放由所有有兴趣的公司竞标,政府将会得到更多的钱。如实施这项修正案,以 往的那种商业做法可能会重现,外国公司为由利比里亚人充当门面的公司提供资 本。

10. 尽管有上述修正案,一些利比里亚伐木业者声称(2006年9月19日的报纸主要引用 Inland Logging Company的 Oscar Cooper的说法),《法案》会把利比里亚的所有森林拱手让给外国利益集团。他们坚持为百分之百由利比里亚人拥有的公司保留40%的森林。很多意见强烈的代表,包括那些参加两院委员会的那些代表(虽然没有得到众议院批准)坚持这个立场,他们指出,为确定他们的立场他们于9月18日与伐木业者举行了会议。40%的政策将对这个部门产生非常不利的影响,因为它会导致对利比里亚公司应得到哪些40%的问题产生争议:是"最好的"40%,还是说这40%应在全国各地平等分配等等。幸运的是,40%的问题从来没有被作为修正案提出。但是,如上所述,目前有人正在进行严重的误导宣传,企图让人误以为《法案》中提到40%,或相信另一个说法,即没有对《法案》进行适当的表决,因此它是无效的。但是,2006年9月21日,利比里亚众议院提出的一项重新审议《法案》的动议被彻底击败,进一步加强了人们对《法案》的确已获得有效通过的信心。

11. 根据利比里亚法律,《法案》一经总统签署并在宪报发表即成为法律。在此程序完成时,小组将提醒制裁委员会注意。

》准确的措辞是: "第 5.3g 款。为了重新建立一个充满活力的国内森林业,对于覆盖 50 000 至 99 999 公顷土地的森林管理合同,政府应当只接受符合规定、能证明至少 51%的所有权为利比里亚公民所拥有的投标人的投标。但是,如果没有合格的利比里亚投标人为合同提出标书,或者在一个竞标回合中得到合同,发展局可以通过一个只接受能证明 51%的所有权为利比里亚公民所拥有的公司的过程重新竞标合同。

附件三

按部门开列的利比里亚社会服务供需要差距分析表 (2000-2006 年)

利比里亚估计人口为 3 064 982 人,其中 20%为回返者 (605 506 人) (境内流 离失所者和难民)。数据来自发展和经济规划部、儿童基金会、开发署、难民署、粮食计划署、粮农组织和人道主义信息中心。差距系指战前水平同目前提供水平及国际标准之间的差别

| 部门 | Л | 服务 | 标准 | 战前 | 目前 | 差距 |
|------|--------------------------------|-------------------|------------------|---------------------|--------------------------|--------------------|
| 水 | 获安全饮用水的人 口(占利比里亚人 口的百分比) | 每个供水站服务的平 均人数 | 所需手泵数目 | 手泵数目 | 运作中和修复 中的手泵 | 仍然需要的手泵数目 |
| | 274 848 (9) | 1 965 | 10 913 | 3 192 | 1 559 | 7 356 |
| 教育 | 学龄儿童 | | 所需学校数目 | 学校数目 | 运作中和修复 中的学校 | 仍然需要的小学 |
| | 919 495 (30) | | 4 754 | 2 690 | 3 421 | 1 717 |
| 健康 | 估计每个诊所 服务的人口 | | 所需诊所数目 | 诊所数目 | 运作中和修复 | 仍然需要的诊所 |
| | 308 000 | | 773 | 316 | 271 | 506 |
| 环境卫生 | 估计家庭总数 | 用上卫生粪便处理设 施的人口 | 所需家庭坑厕盖板 | 已分发的坑 厕盖板的数 目 | | 仍然需要的坑厕盖板 的数目 |
| | 523 550 | 91 949 (3) | 397 095 | | 39 399 | 356 890 |
| 作物生产 | 估计家庭总数 | 估计农户数目 | | | 估计获得分发 种子和工具的 家庭数目 | 仍然需要种子和工具 的农户数目 |
| | 598 682 | 321 010 (53) | | | 188 711 | 185 293 |
| 住所 | 估计家庭总数 | | 估计需住所支助的 家庭数目 | | 估计已分发的 住所包 | 仍然需要住所支助的 家庭 |
| | 512 984 | | 293 313 (70) | | 26 881 | 286 415 |

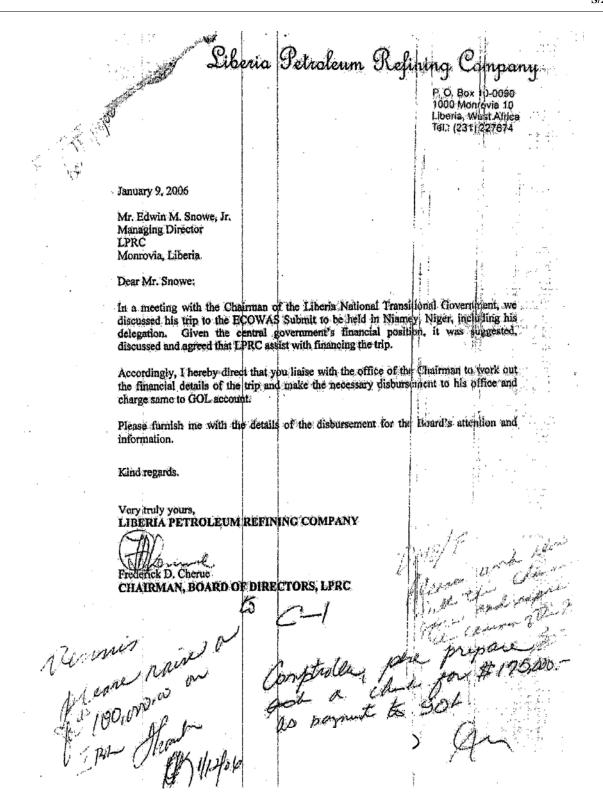
附件四

从利比里亚炼油公司提取现金的凭单样本

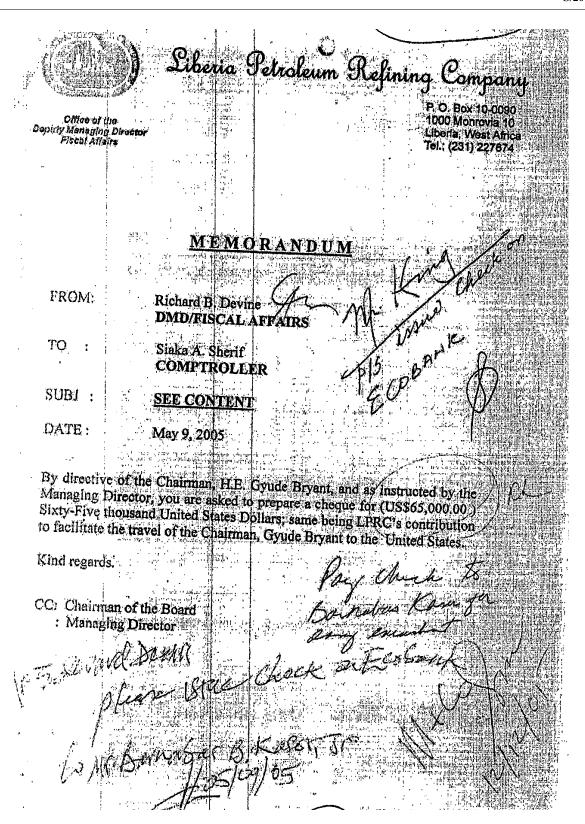
| Chapman a | | | etroleum Ref | P. O. Box 10-0090 |
|--|--|--|--|--|
| Office of | tha Manag ing Di n | ector | | 1000 Monrovia 10 Liberia, West Africa Tel: (231) 227674 |
| · | | MEMO | RANDUM | |
| FRO |)M : Edwin ! MANA | M. Snowe, Jr. GING DIRECTOR | www | The second secon |
| ТО | : Richard DMD/F | B. Devine ISCAL AFFAIRS | | |
| SUB | SEE CO | DNTENT | • | Mile of the second se |
| T3 3 7 | | | | and the second |
| 1741 1 | fii : FEBRL | JARY 16, 2005 | | |
| M.E. Liber Febra In vic | Charles Gyud rin, is scheduled carry 21, 2005, ew thereof, he h | c Bryant, Chairman c i to visit the South E | f the National Transitionstern Region of Liberian ecordingly authorized to (US\$150,000,00) to facil | beginning Monday |
| M.E. Liber Febra In vic | Charles Gyudrin, is scheduled unity 21, 2005. ew thereof, he hered fifty thousan | e Bryant, Chairman of to visit the South E as asked, and you are d United States dollars | stern Region of Liberia eccordingly authorized to (US\$150,000.00) to facil | beginning Monday, make available one itate his visit. |
| H.E. Liber Febru In vic | Charles Gyudrin, is scheduled unity 21, 2005. ew thereof, he hered fifty thousan | e Bryant, Chairman of to visit the South E as asked, and you are d United States dollars | stern Region of Liberia eccordingly authorized to (US\$150,000.00) to facil | beginning Monday, make available one itate his visit. |
| H.E. Liber Febru In vic | Charles Gyudrin, is scheduled unity 21, 2005. ew thereof, he hered fifty thousan | e Bryant, Chairman of to visit the South E as asked, and you are d United States dollars | stern Region of Liberia eccordingly authorized to (US\$150,000.00) to facil | beginning Monday, make available one itate his visit. |
| H.E. Liber Febru In vic | Charles Gyudrin, is scheduled unity 21, 2005. ew thereof, he hered fifty thousan | e Bryant, Chairman of to visit the South E as asked, and you are d United States dollars | stern Region of Liberia eccordingly authorized to (US\$150,000.00) to facil | beginning Monday, make available one itate his visit. |
| H.E. Liber Febra In vic hundi Regai | Charles Gyud ria, is scheduled uary 21, 2005. we thereof, he have fifty thousant reds. | e Bryant, Chairman of to visit the South Education in the South Educ | stern Region of Liberia accordingly authorized to (US\$150,000.00) to facil Accountant | make available one itale his visit. |
| H.E. Liber Febra In vic hundi Regai | Charles Gyud ria, is scheduled uary 21, 2005. we thereof, he have fifty thousant reds. | e Bryant, Chairman of to visit the South Education in the South Educ | stern Region of Liberia eccordingly authorized to (US\$150,000.00) to facil | make available one itale his visit. |

| , a | | P\$ 65 (| , , | | | **** | Same of the party of the same | - |
|--|--|--|--|---------------------------------|-------------|--|--|--|
| V | 0 | | | | | | 19 1 (14 <u>9</u> 0) 19 1 (14 9) | bergio N |
| W. | LIBER | IA PETR | AT SPYTE | 7 W. W. W. | ING-COM | | ************************************** | |
| | , | | - | THENIA | ING-COM | PANY | · - This | 93 |
| | | | | | | | 1 to 10 to 1 | 1 |
| | | PAYN | PATT | VOUC | 18.38283 | | i diliket, akip qabiqa para ukusumu uga | |
| | | | CONTRACTOR OF THE PARTY. | 2329.7 | | | A Print Erwan area | erena. |
| | • | f. 1 | ' ' ' | | 7.2.49 | No | 1735 | her cite |
| - | | | | | ~ . | | | 1.1 |
| | | | | | 1.78: | ic | kung) 16. 2 | 7 |
| Festly Cash | - L | | | J \ | | 1 | 17-11 | 46 16 |
| way wast | Bar | k ECMba | 121 | 7 V | * | : | V 2 | Nig 7 |
| Voucier # | | | | 4 | | | A Company of the | 1.3 |
| A statement of the stat | CK | *00258 | 5%0 | Poste ? | 1 50 M | \wedge | والمعادلة المراجع المنادات المراجع الم | X |
| | | | | Those | 1 26 1/4/1 | ` | | 188 |
| ĺ | • | | , | r | | 7 | oxent 1002 | 100 |
| , m | . , . | , | , | . 1 | | ALI. | Creat () | No. |
| Payor () | ira W. | " na | | • 1 | LS | . / 1 | UST | ، بازیان |
| Contraction of the Contraction o | DOW W. | un | | | - | | | , with |
| A transmit in Wat | (1) | | | | | | 100,000,00 | in the |
| Account in Vicaria | Come him | reliend | the new | - 0 | The same of | 4 3 3 | Popular D. | (15ta) |
| | | | AMIAKA | scenec i | winted a | State | Callin | ા ફાયમ |
| | | * | <u> </u> | | - A | | (CO | |
| | | DISTRIE | UTION (| (Office use | only | | 12-12-4 | أر توما |
| AND THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 AND | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · | | • | | 120 |
| to weep places to produce a second day and second a second | COST CENTER | 3 | | 17.50 | | | 1.5 | |
| | | | | AMOUNT | PAID | | a 4 (0) ≥ 3 | 41. |
| And the state of t | CT/DEPT: CO | DE' | | 2' | <i>'</i> | | ्या चार्यक्रमा स्थापना स्थापना व्यापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापन | 1.3 |
| DR. | | - Train | | | · | | n de nombre de la compresión de la compr | |
| Parts Charles | 4 . | CR | | /:I | D . | | PROGRAMME TO THE PARTY OF THE P | |
| 508881-60 | ופע סוני | 254-10 | | | | | USD | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
| | | 7-10 | 30 0 | | | 1 10V |) asmissa | 7 |
| | 24 | 1 | 1 | 7 | | 1470 | 2000 00 | |
| name for this Payment | : Deeva | Bourse | 1 to 12. | Ima . | | 11 | | telegile. |
| LOOKY ME | Intel | 41/11 | 70/ | 1. 14400 | ragewen | 30 C | ntubecture | ا الم |
| | A TOTAL | 191/1/18 | b chai | moundan | SOL 1171 | 21 1 | 15-100 3 | |
| Muller Bu | scent to | 夠此人 | eeth. | Eastern | 10 | | 5 Charle | 1 |
| Box atto 11 | 10 | 7-23-2-10 | | a Drown | -Kearn | 1.12 | Alphia Om | leks. |
| Marie Commission of the San | 266 | Administration mixedistrate | - | NO. | _ Y | A | 000000000000000000000000000000000000000 | 1 |
| National Section Co. Co., and | · · · · · / | | 17.4 | 17.00 | | 1/ | - S-Weilbill | |
| | | The same of the sa | - Aligha | -//- | 70 | * 1 T | rational property pages | r Gasage |
| and the state of t | - Lande | | 7 | 15 / | 91.2 | 311 | 100 pulls (100 pulls) | - |
| | | The same of the same of | | 7 | freel f | | and the state of t | 3 |
| The | | Participant Control of the Control o | and the same of th | NAN | GIF Y | | The state of the s | 1 |
| /,1\(\frac{1}{2}\) | and W | 7 h | . , | 12/ | 6/1/10 | h | Paragraphs | ······ / / / / / / / / / / / / / / / / |
| , , | | | 1 | X(D) | | | The state of the s | SM |
| | | - 7 | | | | | | - |
| Alma a property and a second | materi prodedista 🖟 👵 | - I HALL WAS S | | Q | 1. | A. a. | o de parte al la como de la como | lýjn i l |
| 1. N | , | | ļ | | | 7. [n | The Polyagora State | |
| 1. 种种式 | <i>,</i> , | У | | · | | | Ministration of the second | GP. |
| mally; Jay | | . <i>I</i> I | | : | / | \ /a | | |
| and highland | | -/-/ | | | 1. 2. M | MHS. | A STANDARD | |
| sty: //\ | - San 16 1 | 111111111111111111111111111111111111111 | 111. | | · · · / 5. | Halic | Maria and Andrews | |
| | - | $\angle \perp \setminus \langle N \rangle$ | WM | سند ، | all in | 17 | المنافعين المناف | , F1 |
| A Committee of the comm | Ÿ | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | W/ | | > /// | Ben | ا المام المعالم | 7 |
| woidge | | _ /// | γι ΄ | / | in the said | ميتندور | 1. 1.15 | Wh: |
| | Comptroller | - // | 7 | منينا | | | | r - 25°. V., XÍ. |
| âula: | • | | ! " | العجامة و | M | muging l | Proceeding | 175 |
| Apersional | - | 1 | · ' | D' | لتخلا | - W. | The same of the | rein. |
| a A o D MATERIA | | j. | 1. | | (D)-111 - | 11 | | |
| Waredones | ł' | 1 | Received | by: | 77.10 | 14/1 | forth my g | g. |
| Very Very Very Very Very Very Very Very | | 1 | | - | Carrie C | <u>بهريا نعرو </u> | market and | * i |
| • | | : | ! | | | L. | | ا بند و ران |
| | 18 | j . | | | | | | i |
| | | | | | | | | |
| | | 1 | 1 | | | | | |

| Account to | CIBERIA PE | ETROLEU | JM REF | INING C | OMPAN | Y [| . ! |
|-----------------------|--------------|-----------|--------------|---|----------------------------|---|--|
| A | Aufol/2/2/05 | PAYMEN | IT VOU | CHER Da | to: <u>(Å</u> | 14.45.41 | TCG. |
| Pany Cash Voucler# | | BA- | \neg | usted f | W 2 12 | <u> </u> | |
| 7 | Micia 75. | Mema | - | | | Amount US | 5.77V |
| Ansunt in Words | One Hundred | thoware | & coule | d Wales | Nallais | | |
| Lis un accessor | | | ON (Office U | se Only) | | | |
| | COST CENTE | ER . | | | 9 | 1 5 | |
| | ACCT/DEPT. C | ODE | | | MOUNT | PAID | |
| | | | , | | LD | U | ID. |
| DR | il . | CR | | | | | |
| 108en-6 | 010 1200 | 1-1000 | 7 | | | -12000 | 200 |
| Reapn for this pay | Danie de | gyment | to tae | eletate | 12. 1 | 4. 4. 1 | X |
| Palama | 0. 25 | alemal | Jacksil | tival 1 | Driver 112 | I HY | Jaberian |
| Nemmi | | r attend | 1800W | MS mu | bruit a | a per d | Macked! |
| 4 | <i>J</i> | | | | وتروا موسيد | - | and the state of t |
| | <u> </u> | | -AN | Valor. | | ja pari Palpaganagani na dana In | |
| 11/ | <i>(</i> | / | 104 | O(N) | <u> </u> | | سمبد بند بن بناید |
| 11119 | The second | | BO. | MITTER | | الله والماركة (الماركة والماركة والماركة والماركة والماركة والماركة والماركة والماركة والماركة والماركة والم | |
| Propored by | / / DC | | O P | 206 | Å | all a second | Same of the state |
| Coned by: | | | | | a garage | | in the state of th |
| Approved by: | | Comminder | | ا المناورة ال | Managar | w Director | -, : |
| | | POttonnei | | e de la companya de | | | |
| C | \/ | | Receiv | ad hv: | 1/ warde | NI | |
| | | | 1100011 | *** *** | - Billiotennesignes (1914) | teride, op om styler i girjen freien e debeng om | |
| listribution | • | | | | | | |
| Origin al : | Accounts | | | | | ; | t |
| Copy : | Warehouse | | | | | | - |
| Copy 1 | Vendor | | | • | | 1 | • |
| | | 1 1 | | | | | |

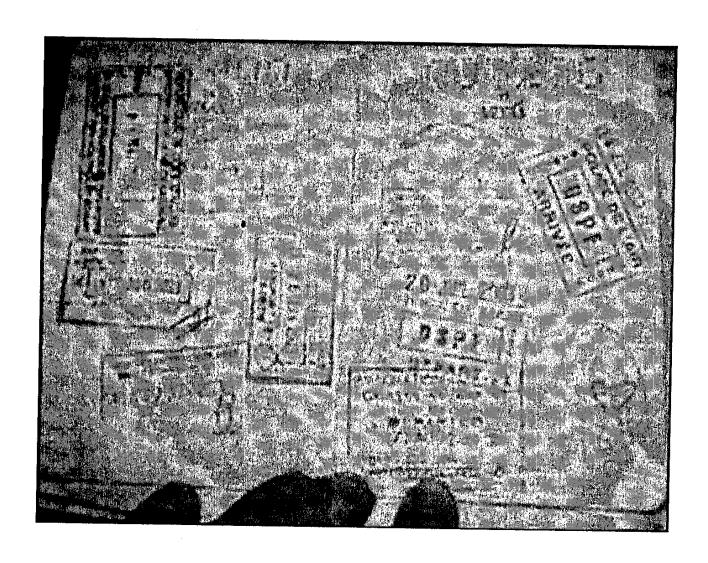


| april 1 | | | | | | in Lares | | |
|--|-----------------|--|---------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|
| in the state of th | | | | KR KIL | NG CON | | | |
| | 22 | YME | NE | YOUG | HER - | | 11571 |) |
| | | 11/7 | 17 | - 1 4 mm | ar antique pe | ete: 1 | 1 04 9 2 | 2000 |
| Roll-sagrapa and things resistant describes and with the safety of the s | | | 1 | 16 · | | ate: // | 7 | |
| Potty Casts | Bank 20 | Bar | k 🗀 | \ \ | | | | |
| Youcher# | CK #/20 | | | I waste | | TNACZ/ | Annual Service (Annual Service) 1 | |
| i and with an list unique desire dependent | 1A | A STATE OF THE STA | | | | An | oust | |
| 1 2 | abas B. F | 2 | . // . | 1 400 | | Z . 1 | | ss i |
| Payer Little | abas v. T | Xasu | יין ני | and the second s | OT DESIGN | er i Mari | 6500 | 0.60 |
| Amount in Words / | Sinty-five | thous | and | United | States | Dolla | No | |
| Commission of the standard of | 110 | 16E-7 | | de de idation | 1 | | 12.0 | |
| | | SIKIB | TROM | (Office us | eonly) | The state of the state of | 300 | |
| | OST CENTER | 254 | in the spirit | AMOUNT | PAID | | | |
| AC | CT/DEPT. CÓDE | | X • .76 | 1 | راد الله الله الله الله الله الله الله ال | de la companya de la | | |
| DR | | CR. | in a supply | 1 | LD | | USE | |
| 50884-10 | 00 1-12/10 | -/00 | Q_{+} | S | And with the Part of the Control of | - s 4 | 5,000 | .60 |
| Research for this Payment | Aprile | naw | u de | $1 \alpha s$ | Mama | APM | A' ca | tribution |
| to facilit | | | Mes | | | | | Setimal |
| Druktwal | Gwernne | it n | Like | io hi | JHE. | Char | les hu | uli : |
| Frynal B | the Plust | ed W | tate | , of A | merica | as 1 | e all | |
| | | 14-7 | | 0 | | | | |
| فهيب شرحب بوسشيب شده وسعو | | 7 | | ela: apa V .c. | and the second in | | Tophank | |
| - Avois | | | | a saya (agaila 1). Nga 12 Manay da | april testiment Linux | | | |
| | ywn W. | Klaat | | | | | | |
| | | | 200 | ************************************** | gan Kasala | dar or barre Usumvalir | + 7 Event Line | |
| (82) | // | | المتعلق | | history, | A Lampara | Terra 14 Till | |
| Proposed by: | √ 11 × 1 | \mathcal{L} | | erational | Santa S | 1 | M | 10 |
| Calculate: | NHC | 7 (30) | MI | W | | مستند ا | | <i>#</i> //65 |
| 1 | (1/1/) | | X Y I | | 1 | وسند. مارم معرودات | وسيستعيد | Telebonia de la constanta de l |
| Approved by: | / Comptroller | //// | \mathbf{X}_{i} | | | A Tomas | ing Directo | |
| Carle Maria | | 1 | | | مستر سيمسي | A Calabraga F 450 | | |
| Original: Accomp | 118C | | Race | aved by: | 12 | 11111 | <i>t/t//</i> | |
| Copy : Vendor | | | esterik. | 61 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - | a ner ver | | | |
| | | | and the property of | and the land of the | | | 10 20 | |



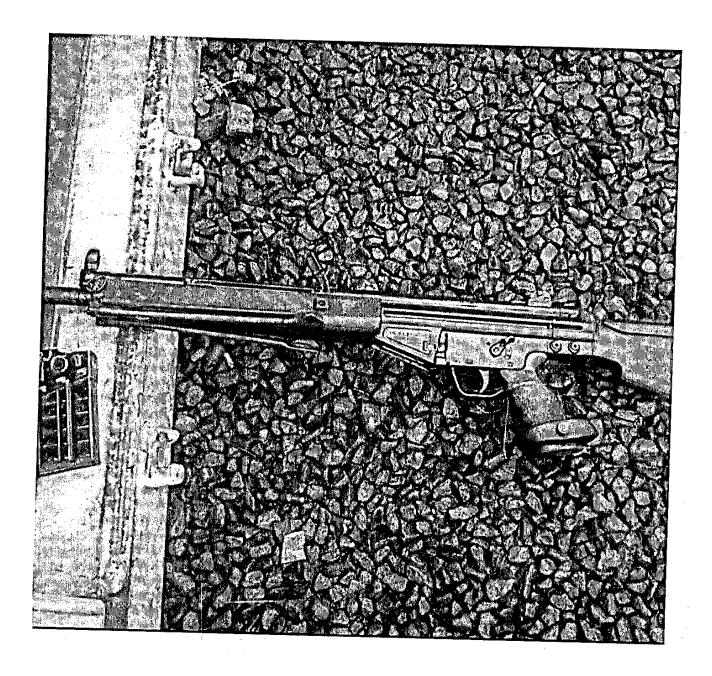
附件五

Mohamed Salame 的护照中有 2002 年 9 月至 2004 年 11 月期间的 国际旅行盖印的两页



附件六

在利比里亚发现的猎枪



附件七

显示涉及几内亚 Katex 矿业公司的电汇资料的文件

Nom HADJ AHMAD

Prénom Louzi

Nº compte 605820-00001

Bonque COMPAGNIE MONEGASQUE DE BANQUE

Invise €

Dote mar 1 janv 2002 au lun 10 juli 2006

Total filtri 6 369 999,00 0,00
Total 13 424 332,92 13 403 371,76

| | | | 10131 | 13 124 334 74 | 10 462 911/10 |
|------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------|---------------|---------------|
| Date | Opération 🦿 | RUGrener St. St. Christine | Vertination * 1 | Crédit 🞉 | g of this in |
| mer 15 mai 2002 | Virement . | KATEX MINES GUINEE | | \$00,000,00 | |
| ven 12 juit 2002 | Virement | KATEX MINES GUINEE | | 800 000,00 | |
| mar 16 juil 2002 | Virement | KATEX MINES GUNEE | | 1 400 000,00 | |
| mer 14 août 2002 | Virement | KATEX MINES OUINEE | | 1 000 000,00 | |
| mar 20 soût 2002 | Vitement | KATEX MINES GUINETE | | 150 000,00 | |
| mer 13 nov 2002 | Virement | KATEX MINES GUINEE | | 120 (000,00) | |
| ven 28 févr 2003 | Virement | KATEX MINES GUINEE | | 400 000,00 | |
| mar 24 juin 2003 | Virement | KATEX MINES GUINEE | | 499 999,00 | |
| iun 25 avr 2005 | Virement | KATEX MINES GUINEE | | 700 000,00 | |
| ven 24 juil 2005 | ven 29 juil 2005 Virement | KATEX MINES GUINÉE | | 800 000.00 | |
| | | | Total | 13 424 332,92 | 13 403 371,76 |